





¿Quién es Laura?



CON LA COLABORACIÓN DE:
Belén Arnaiz Sánchez
Cristina Assal García
Nuria Bejarano San Gregorio
M^a Rosa Cordera Santos
Pilar Encinas Vesga
Verónica Gemma Martín Coria
Emma Valentini Megido

EDITA:
FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE CANTABRIA (FESCAN)

IMPRIME:
GRÁFICAS COPIBAN

Depósito Legal: SA-1818-2004
Copyright FESCAN, 2004



La Federación de Personas Sordas de Cantabria (FESCAN) fue creada en febrero de 2.002 por las tres Asociaciones de Personas Sordas existentes en Cantabria.

Desde entonces, el trabajo de esta Entidad se enfoca a, por un lado, servir de plataforma de interlocución única de las Personas Sordas en Cantabria frente a las Administraciones Públicas, así como servir de cauce de unión de las diferentes iniciativas de las Asociaciones de personas Sordas en Cantabria, y por otro a prestar diferentes servicios y actividades concebidos desde el punto de vista de las propias personas Sordas afectadas y que beneficien a las personas Sordas, sus familias, profesionales y al conjunto de la sociedad.

Uno de los pilares sobre los que la FESCAN quiso apoyar su base de actuación es sin duda la Educación. Los índices de analfabetismo funcional y de fracaso escolar detectado en las personas Sordas se acercan en nuestro país al 80%, y ello condujo a desarrollar diversas acciones en esta materia.

Asimismo, la FESCAN está integrada en la Confederación Estatal de personas Sordas (CNSE), organización que aglutina a más de 120 entidades de personas Sordas en todo el Estado español, con las que compartimos las mismas reivindicaciones y necesidades, lo cual nos ayuda a unir nuestros esfuerzos en la materia.

Por otro lado, las acciones de reivindicación se centran en la consecución del Reconocimiento Legal de la Lengua de Signos por parte de las Administraciones Públicas, lo cual redundará en esa mejora educativa que todos deseamos en la Comunidad Sorda.



A esta reivindicación, añadimos la necesidad de asesorar y orientar a las familias, a los alumnos que comparten aula con el niño Sordo, a los profesionales y las propias personas Sordas a través de diferentes materiales debidamente adaptados y elaborados desde la FESCAN.

Este material es un primer paso hacia la sensibilización de los más pequeños respecto a las necesidades individuales de su compañero Sordo.

Por mi parte, sólo me resta agradecer la colaboración a la Dirección General de Trabajo del Gobierno de Cantabria, a la Fundación ONCE y a los profesionales del Departamento de Investigación y Materiales de la Fundación CNSE así como ponerme a disposición de cuantas entidades o personas quieran dirigirse hasta nuestra Federación y poder servir de ayuda o colaboración en cualquier materia que afecte al colectivo de personas Sordas.

Armando Palacio de la Riva

Presidente de FESCAN



Laura soy yo, y tu dirás ¿pero qué Laura? Una niña Sorda, que lo único que no puede hacer es oír; hay algo dentro de mi oído que no funciona bien y los sonidos no me llegan igual que a vosotros.

Aunque no me conoces, seguro que en un par de páginas somos amigos, en el cole tengo un mogote.

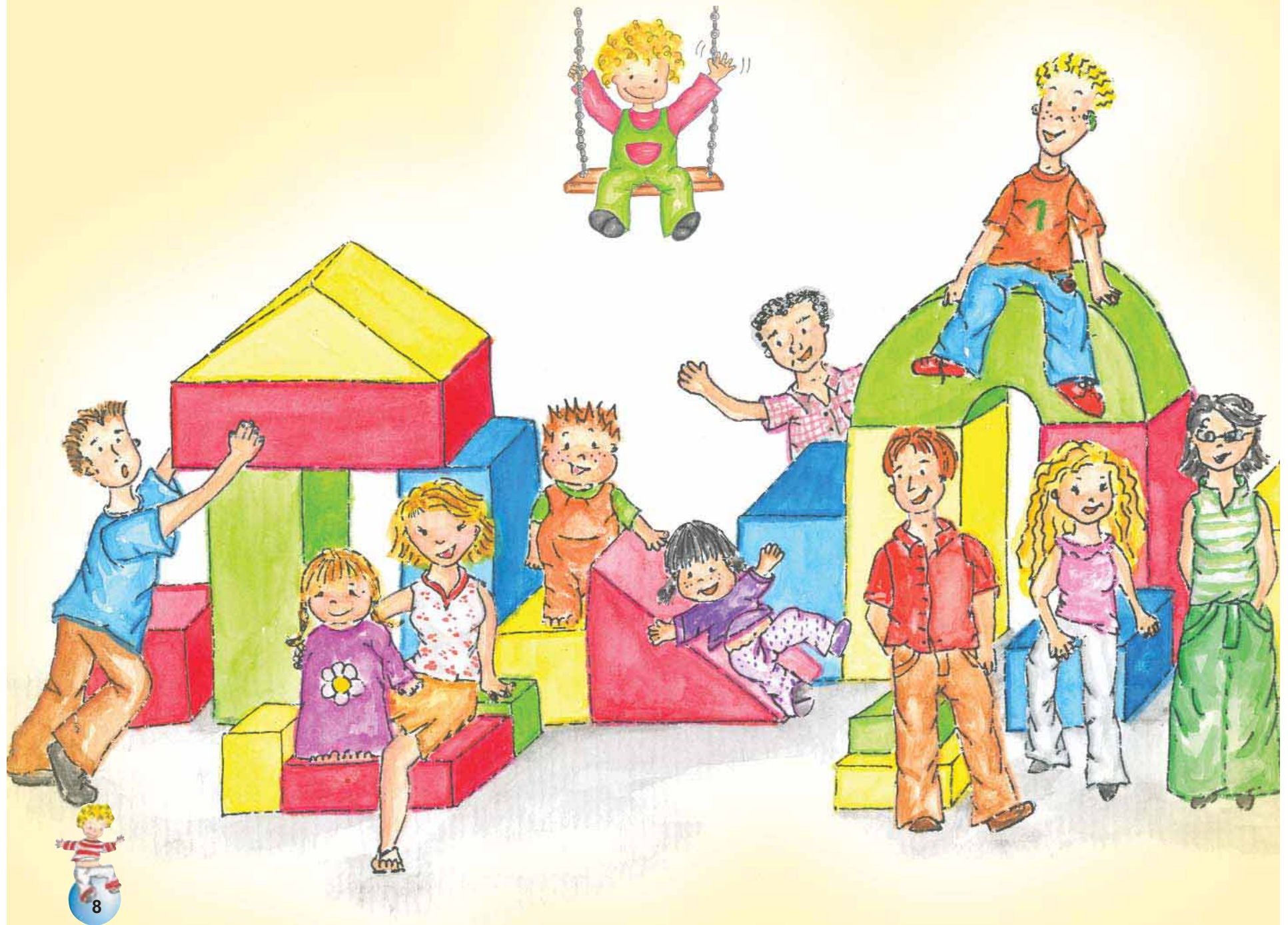
Uno de los mejores es Pablo, ¿os he dicho ya que su hermano es Sordo? Bueno, él oye un poco, por eso lleva un aparato en el oído que le ayuda. También va al cole; es de los mayores. Lucía es otra de mis mejores amigas, con ellos me lo paso genial, nos lo contamos todo.

Raúl y su hermano, Pablo, utilizan la Lengua de Signos para contarse sus cosas. Lucía no conoce a ningún otro niño Sordo, por eso se extrañó tanto la primera vez que nos vio usarla. ¡Ahora ya está acostumbrada!.

¿Os apetece que os cuente un poco de mi vida?.

A ver... ¿Por dónde empiezo...?.



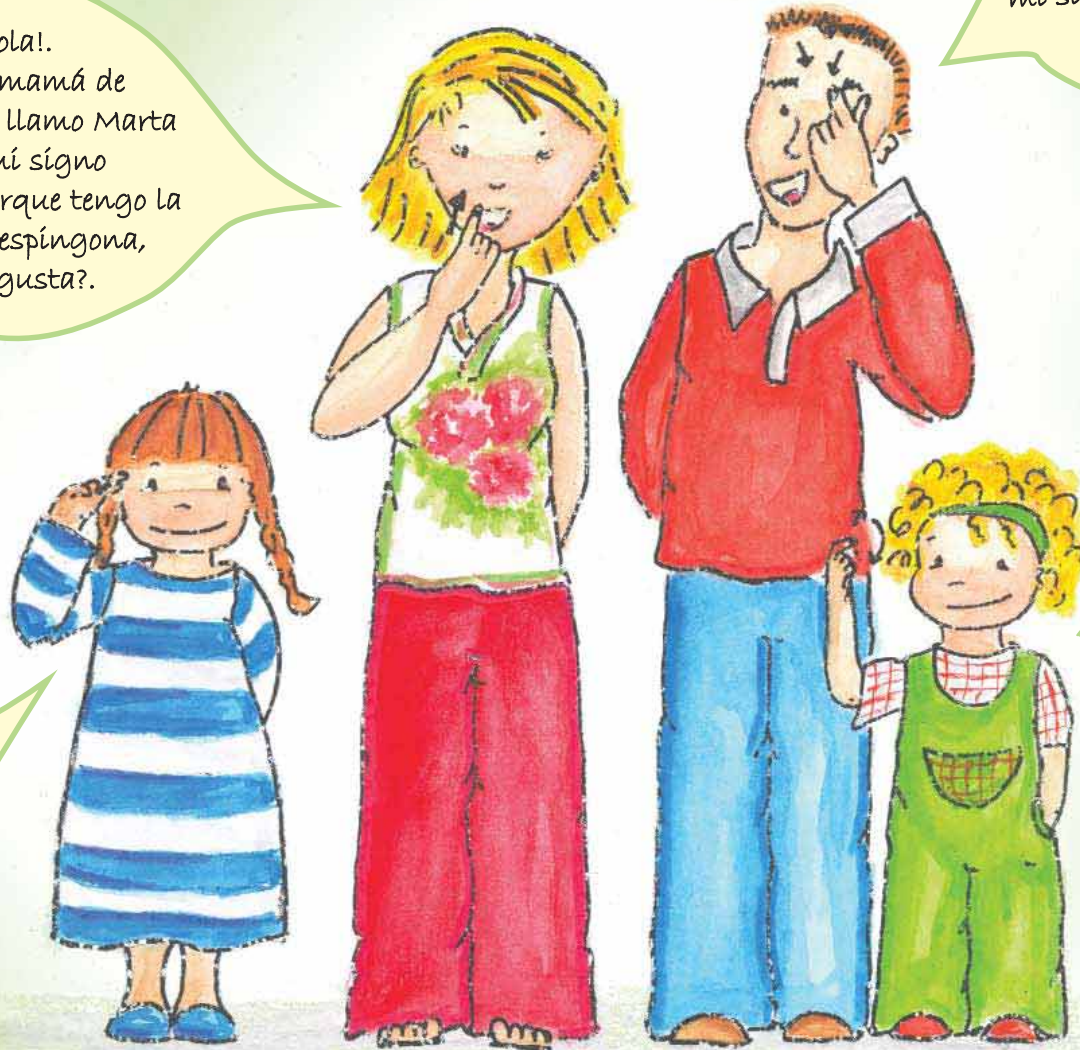



¡Hola!
Soy la mamá de
Laura. Me llamo Marta
y mi signo
es éste porque tengo la
nariz respingona,
¿os gusta?.

Soy Javier, el
papá de Laura. Este es
mi signo, por la forma de
mi pelo, ¿lo veís?.

A mí ya me
conocéis, éste es
mi signo,
seguro que ya
habrás adivinado
porqué, mi madre
está harta de
peinarme, pero a
mí me
encanta!.

Yo soy
Elisa, la hermana
de Laura y estoy
segura de que lo vais a
pasar muy bien con
ella. ¿os habéis fijado
en el lunar de mi
cara?. Por eso mi
signo es:






¡Hola
colegas!, soy el
hermano de Pablo,
Raúl. Siempre llevo
un llavero colgado
del bolsillo de mi
pantalón por eso
mi signo es:

Me llamo Pablo
y soy el mejor
amigo de Laura, de
pequeño me pusieron
este signo, es por
mis mofletes
regordetes.

¡Hola!. Soy la
mejor amiga de
Laura, me llamo
Lucía. Cuando conocí a
Laura era muy tímida y
estaba siempre con los
brazos cruzados por
eso Laura me puso
este signo:





¡Hola!, me llamo Carlos y soy intérprete, cuando me pongo nervioso no puedo evitar mordermelas uñas, por eso mi signo es:

¿Qué tal chicos?. Soy Roberto, el profe de Laura, como veís soy alto y delgado por eso Laura me bautizó con este signo:

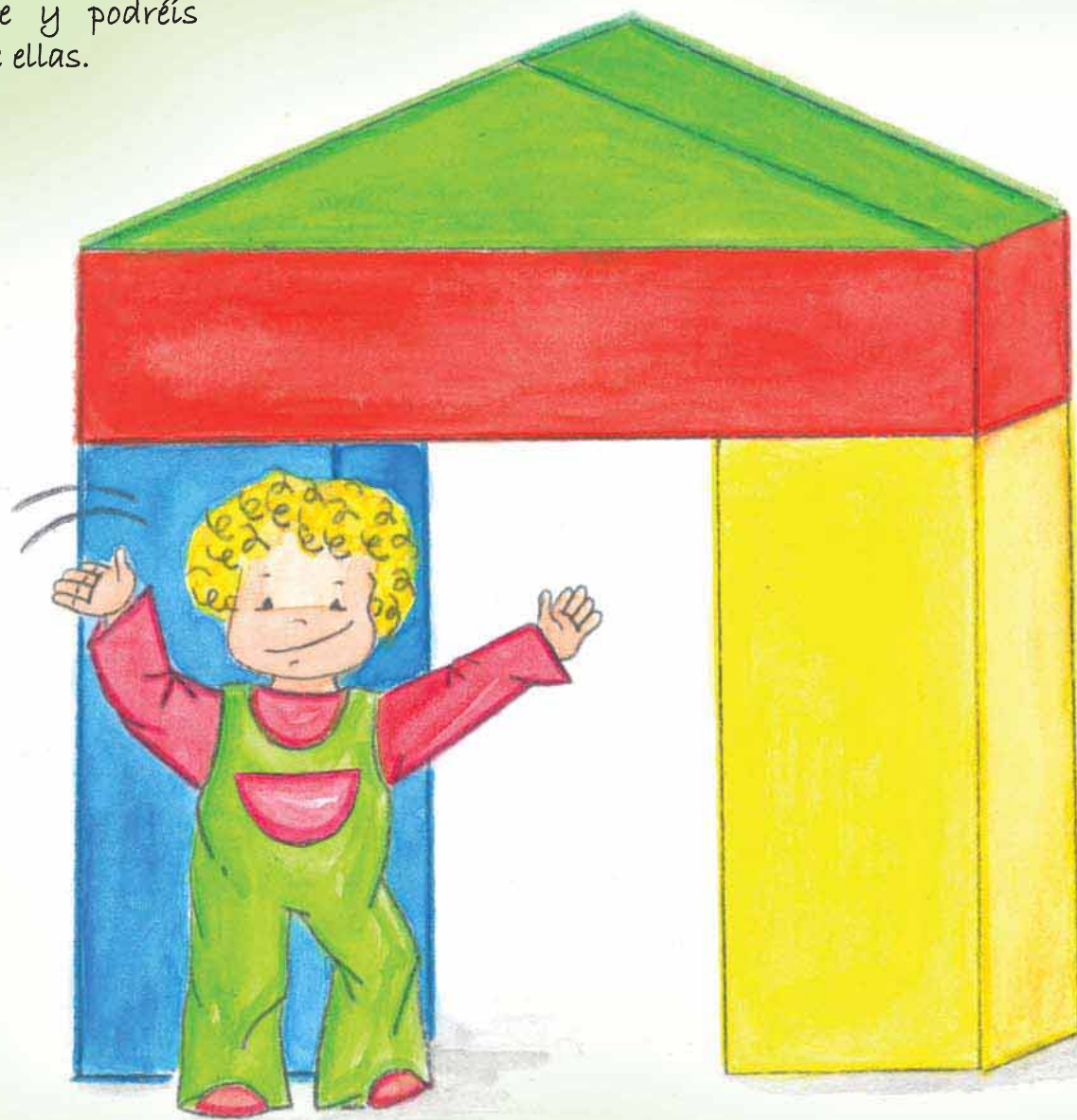
Soy la logopeda del colegio de Laura. Me llamo Rosa y mi signo es el mismo que el de la flor en Lengua de Signos.

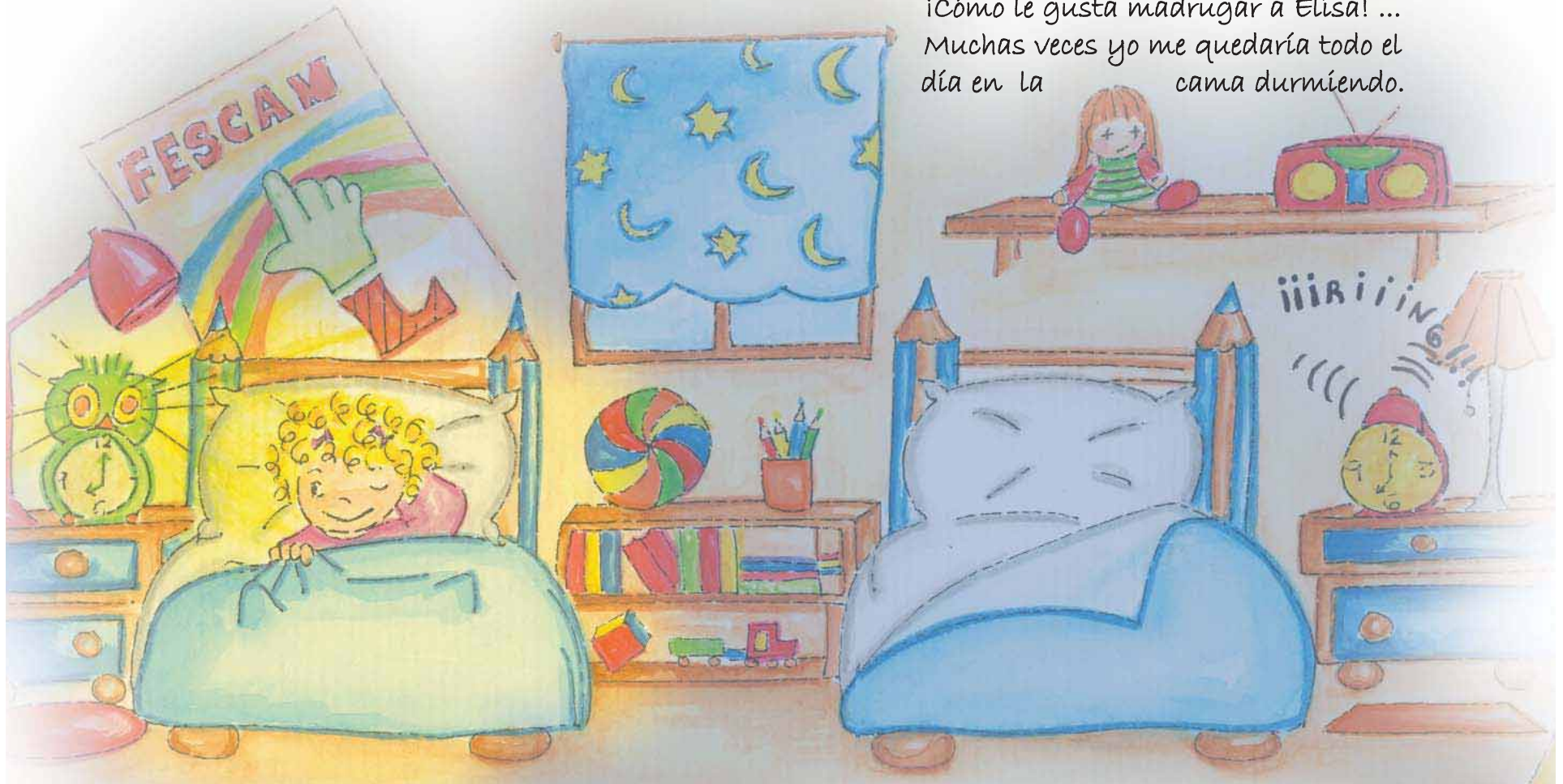
Yo soy Silvia, la Asesora Sorda de Laura y la ayudo en todo lo que necesita. Mi signo es éste porque me gustan mucho las camisetas con volantes como la que llevo puesta, ¿veís?.

Todas estas personas, Sordas y oyentes, forman parte de mi vida. Juntos estamos consiguiendo muchas cosas y todo va cambiando para mejor.

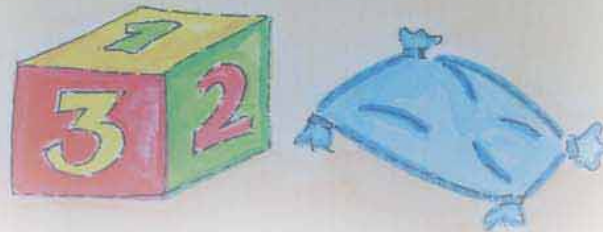


Acompañadme y podréis
ver algunas de ellas.





¡Cómo le gusta madrugar a Elisa! ...
Muchas veces yo me quedaría todo el
día en la cama durmiendo.

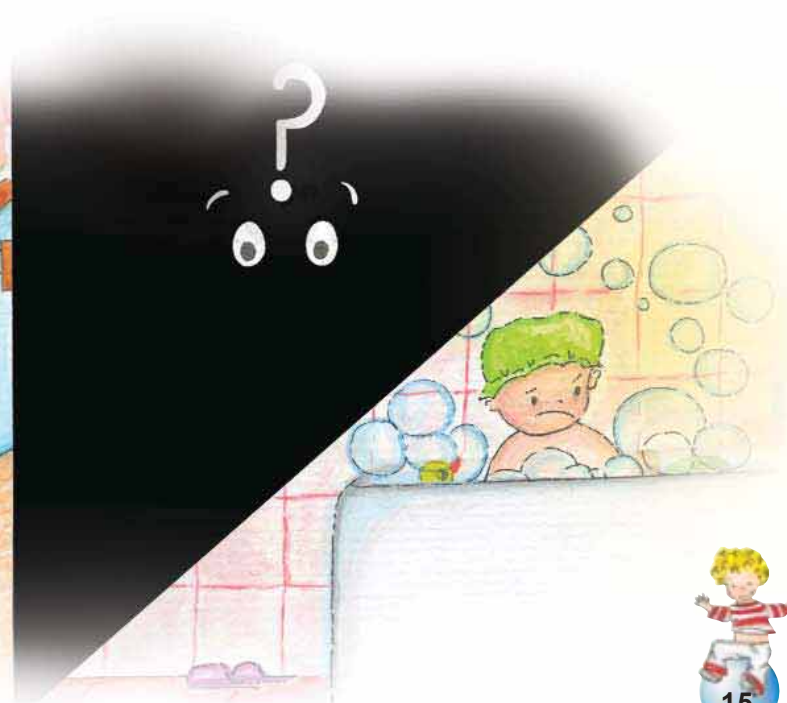


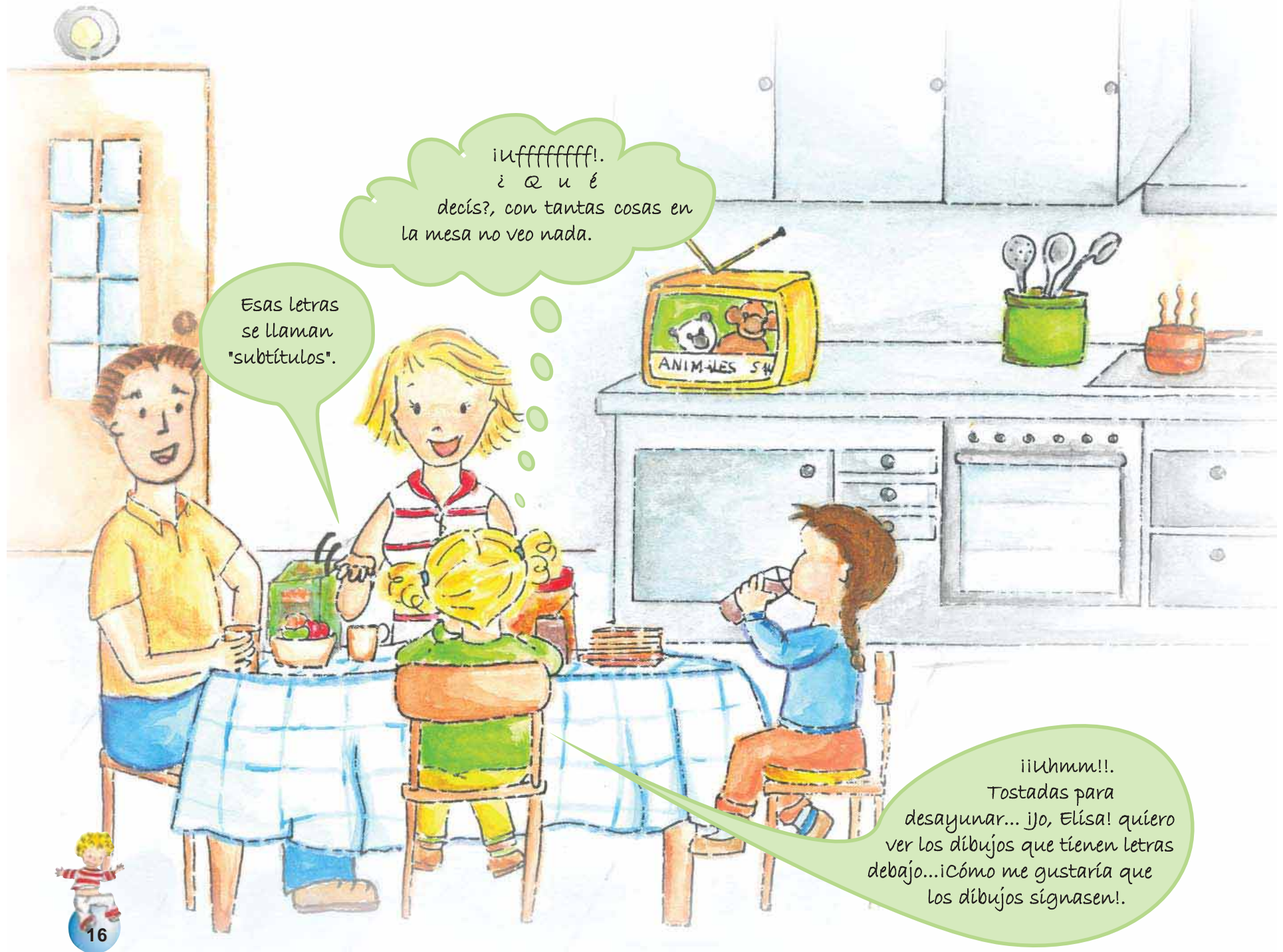
La muy boba deja sonar su despertador,
¡pero sí no puedo oírlo!. Por eso el mío
tiene luz. ¡¡Mira qué chulo!!.



A mí hermana se le ha olvidado algo en la habitación, voy a darme prisa y antes de que se dé cuenta me cuelo en el baño...je, je...

Elisa me ha pillado y está encendiendo y apagando la luz para que yo salga... como sabe que no me entero si llama a la puerta... ¡qué pesada!





Esas letras
se llaman
"subtítulos".

¡ufffffffffi!
¿o u é
decís?, con tantas cosas en
la mesa no veo nada.

¡¡uhmm!!
Tostadas para
desayunar... ¡Jo, Elisa! quiero
ver los dibujos que tienen letras
debajo... ¡Cómo me gustaría que
los dibujos signasen!.

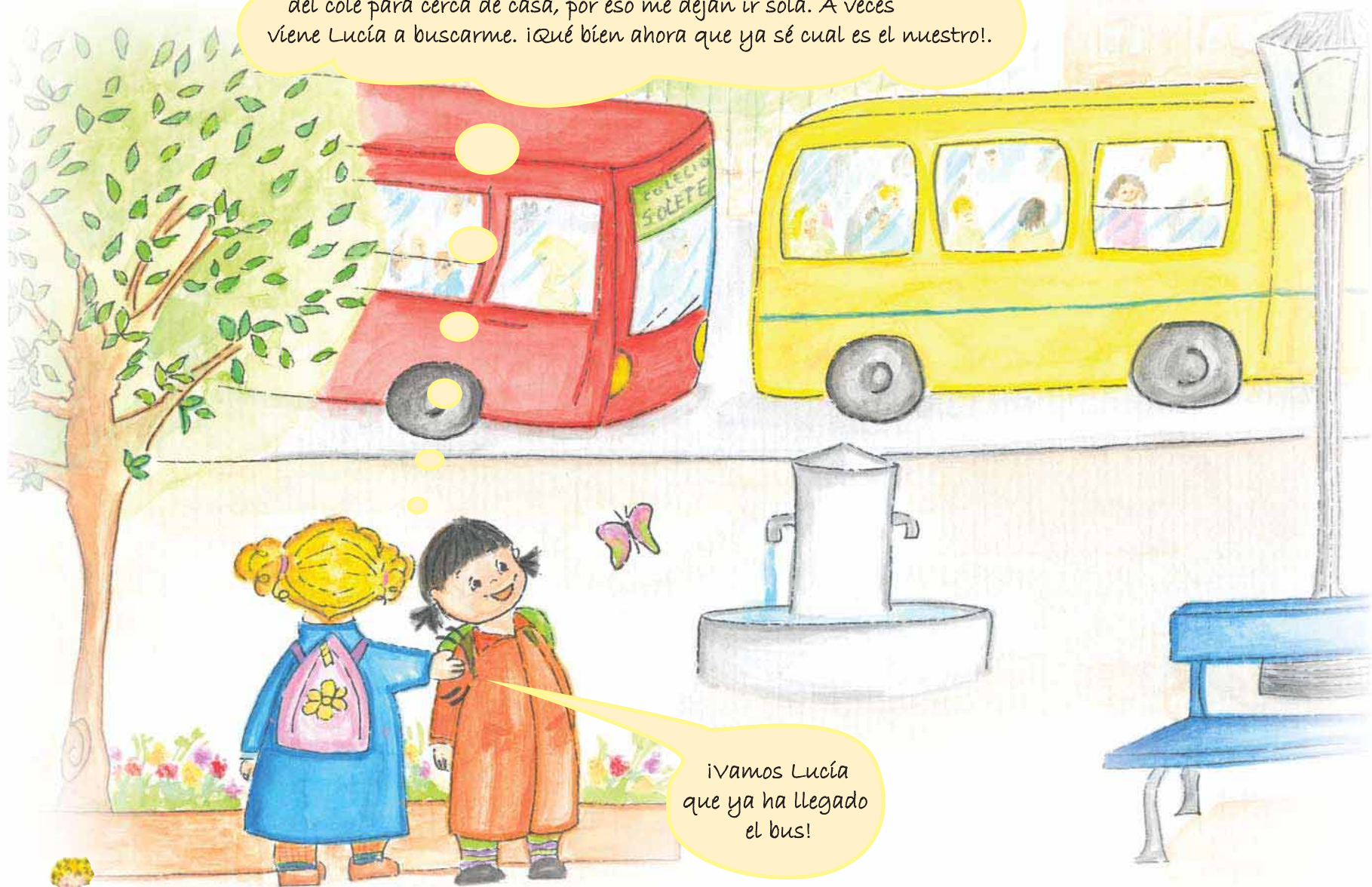


iSí,
es ella!, la veo en
el videoportero

iiEh!!. Está
sonando el timbre porque
veo que se ha encendido la luz.
Seguro que es Lucía que viene a
buscarme. Nos vamos a pasar el fin de
semana a su pueblo, ¡qué guay!.

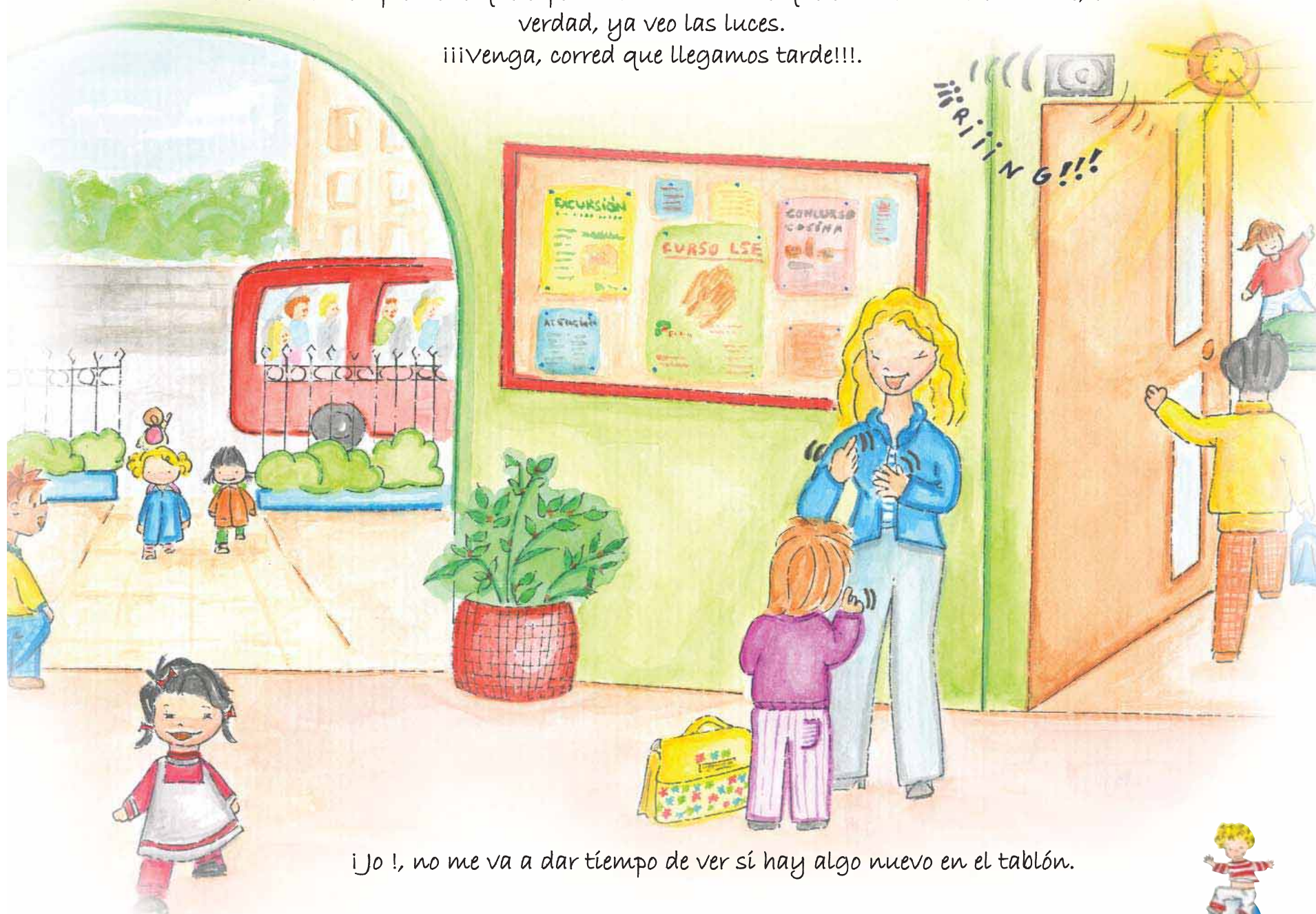


Este año el bus
del cole para cerca de casa, por eso me dejan ir sola. A veces
viene Lucía a buscarme. ¡Qué bien ahora que ya sé cual es el nuestro!.



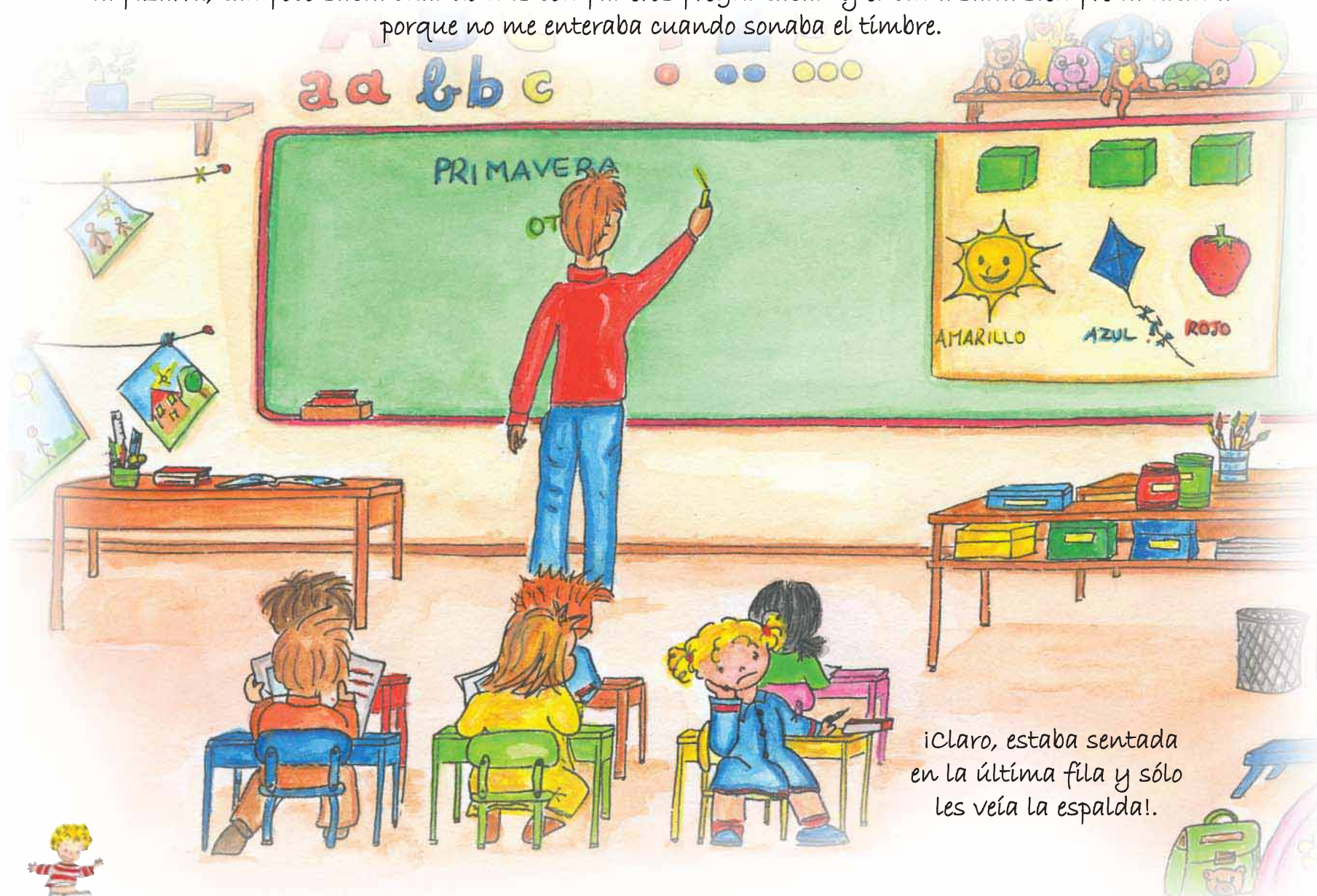
¡Vamos Lucía
que ya ha llegado
el bus!

¡Pobre Pablo siempre tiene que esperarnos!. Lucía dice que está sonando el timbre, es verdad, ya veo las luces.
¡¡¡venga, corred que llegamos tarde!!!.

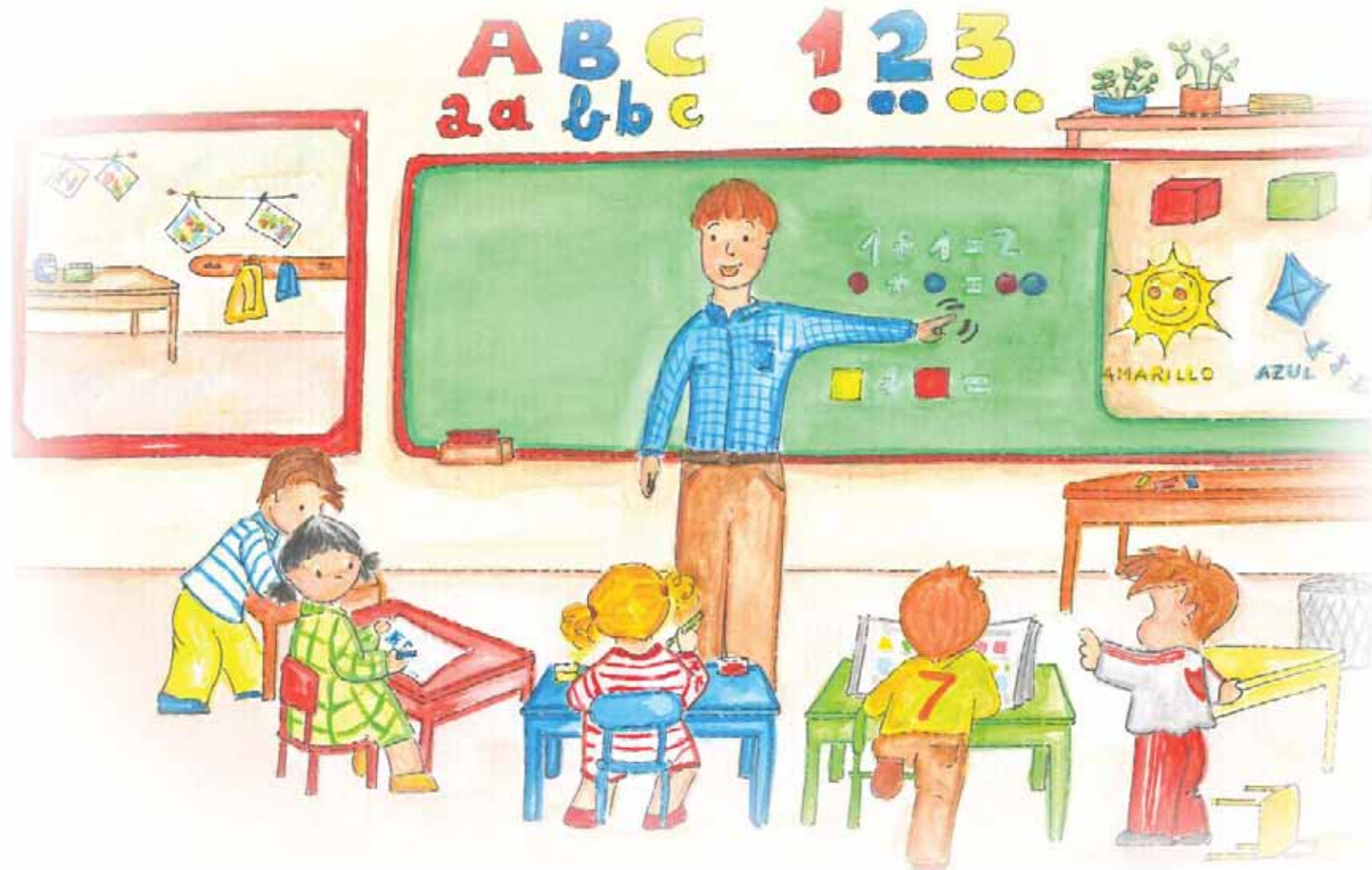


¡Jo!, no me va a dar tiempo de ver si hay algo nuevo en el tablón.

Me acuerdo que al principio mi profe, Roberto, no se daba cuenta y hablaba mientras escribía en la pizarra, tampoco sabía cuando mis compañeros preguntaban y encima salía siempre la última porque no me enteraba cuando sonaba el timbre.



¡Claro, estaba sentada en la última fila y sólo les veía la espalda!



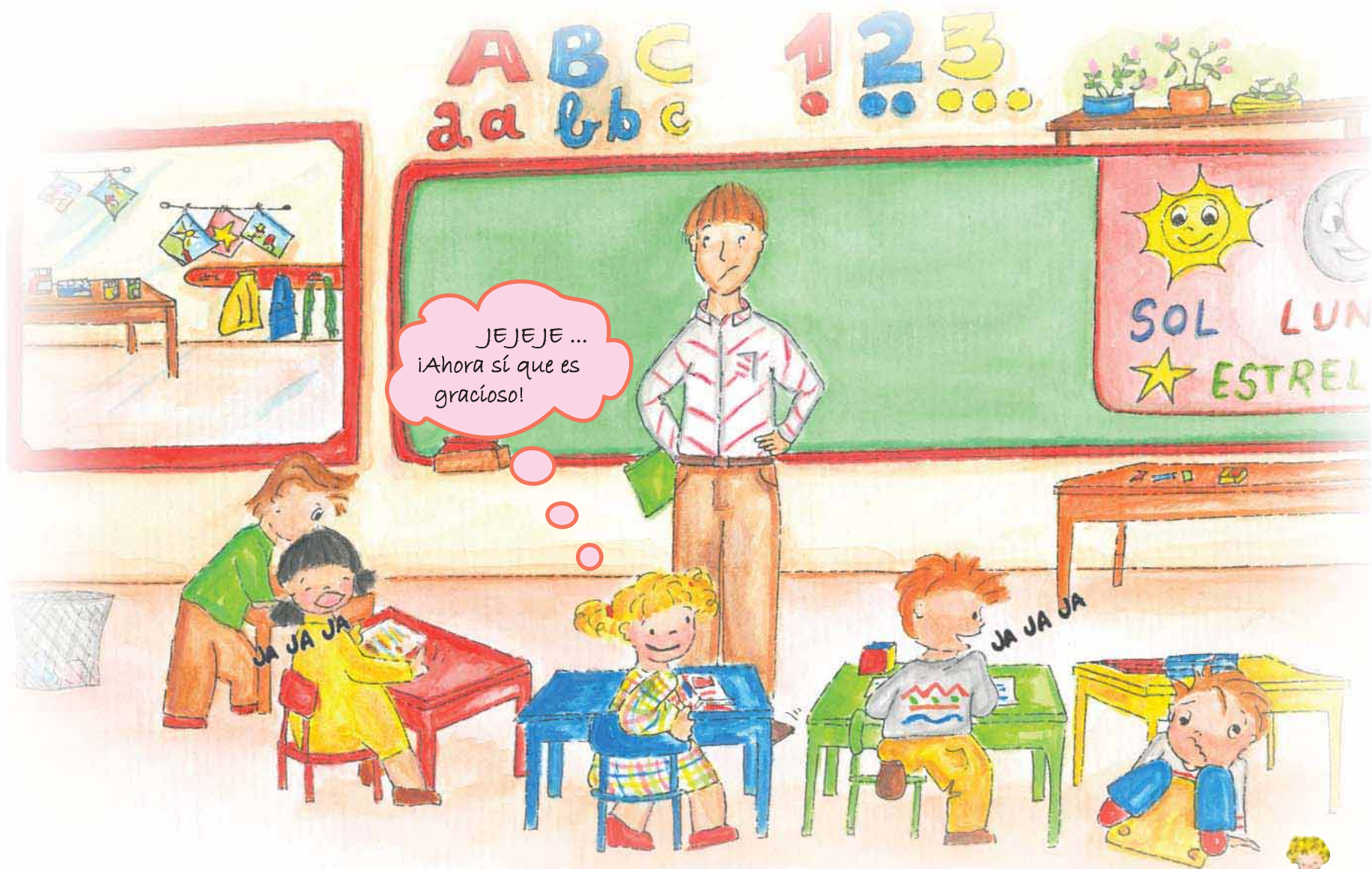
¡Veís ahora qué bien!, Roberto siempre me mira cuando explica, estamos sentados en círculo y veo mejor, me entero de cuando suena el timbre porque hay luz y también si alguien llama a la puerta porque lo veo por el cristal.

Me gusta enterarme de todo en clase, por eso, cuando no entiendo algo, pregunto.



Me da igual que algún gracioso se ría de mí voz y mis gestos.
¡¡Se ríen por todo!!.





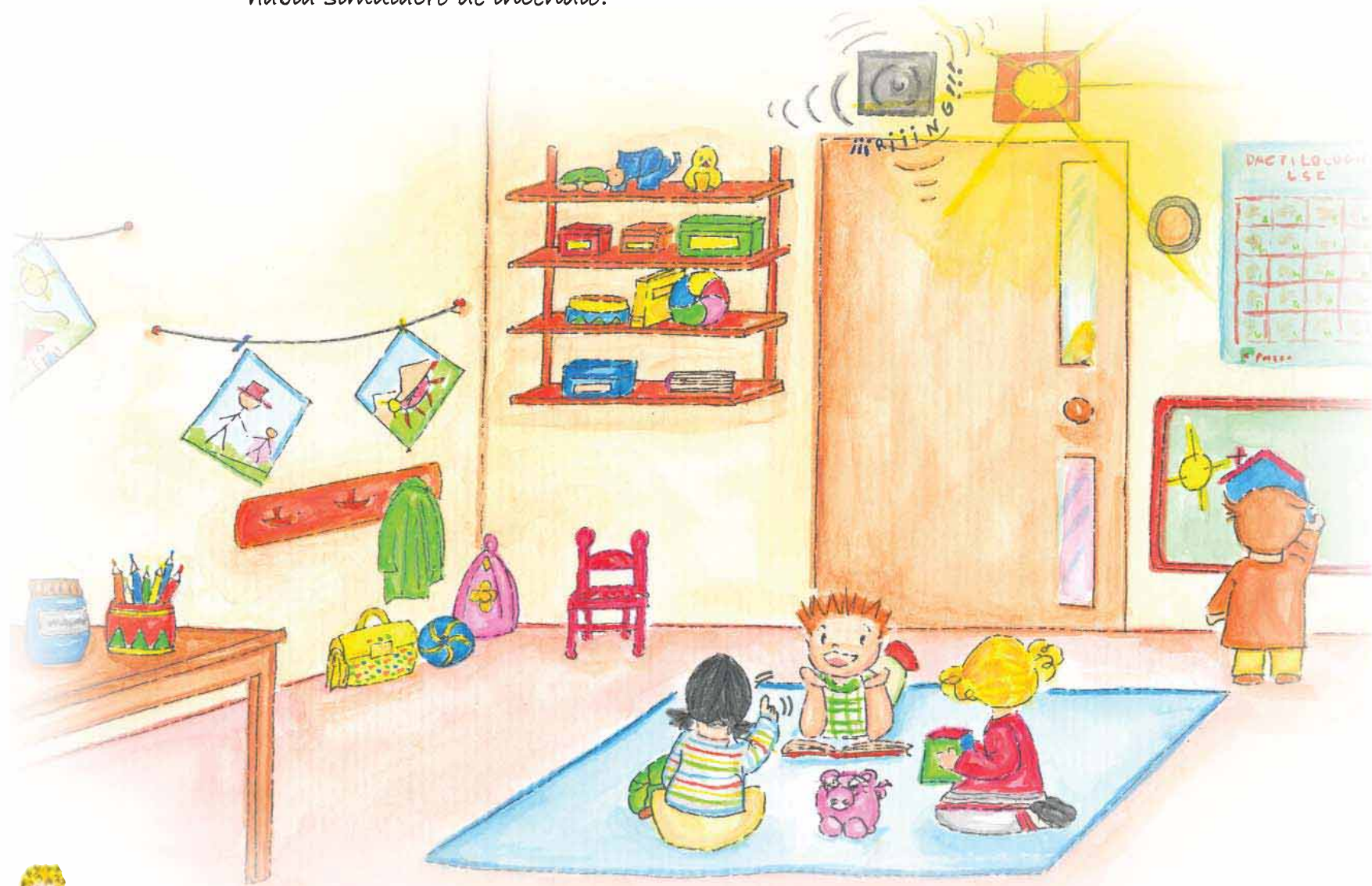
JEJEJE...
¡Ahora sí que es gracioso!

JA JA JA

JA JA JA



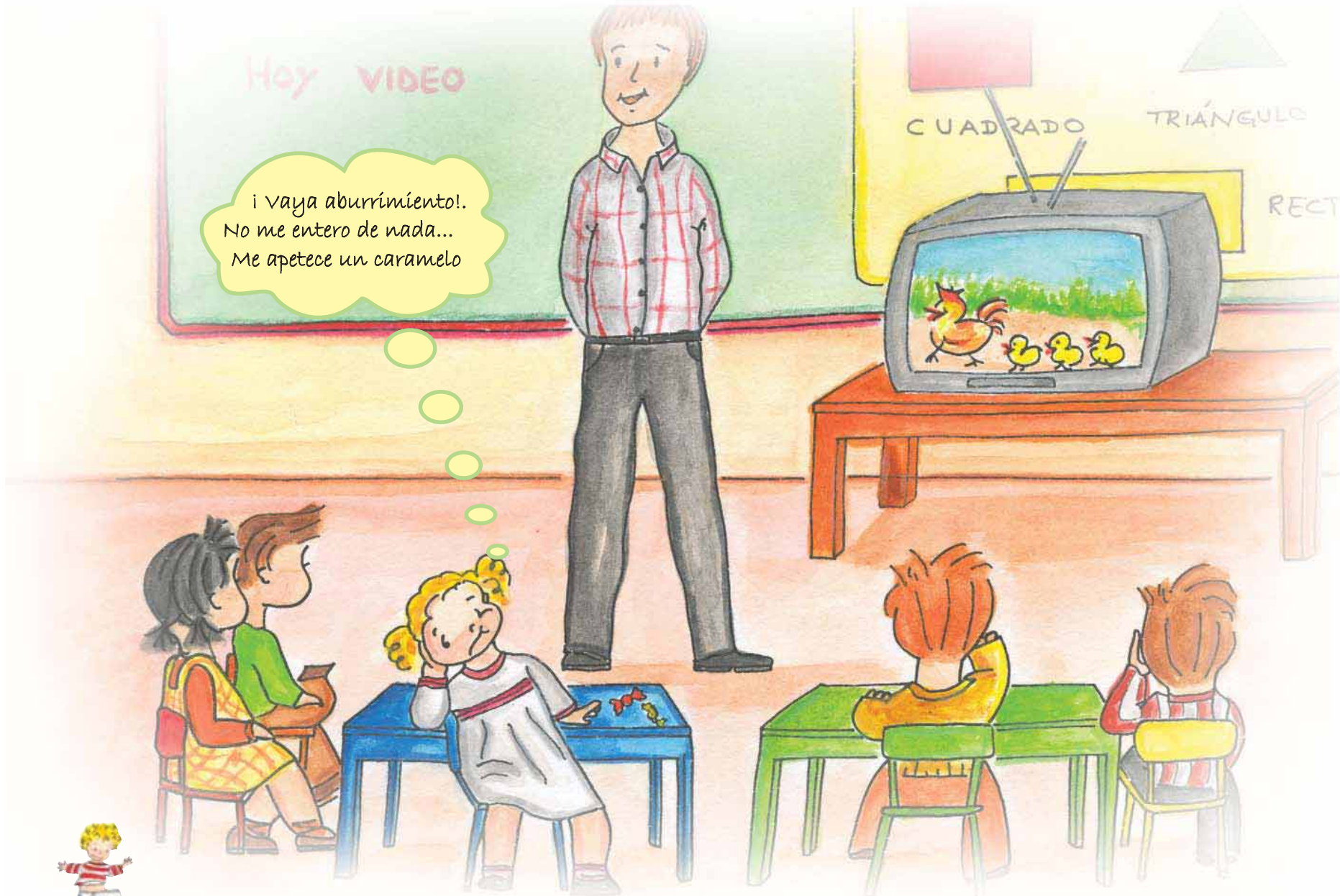
¡¡Qué susto el otro día!! De repente, todos se levantaron y corrieron hacia la puerta.
Menos mal que ví la luz de emergencia y me acordé de que
había simulacro de incendio.



¿veís la otra luz a la derecha de la puerta?. Esa es la que avisa cuando empiezan y
acaban las clases, así nunca me confundo.

Ahora, cuando se disparan las alarmas, sabemos que pasa algo y que tenemos que salir despacio y con orden del aula. Siempre hay alguien que me explica qué pasa para que no me asuste.

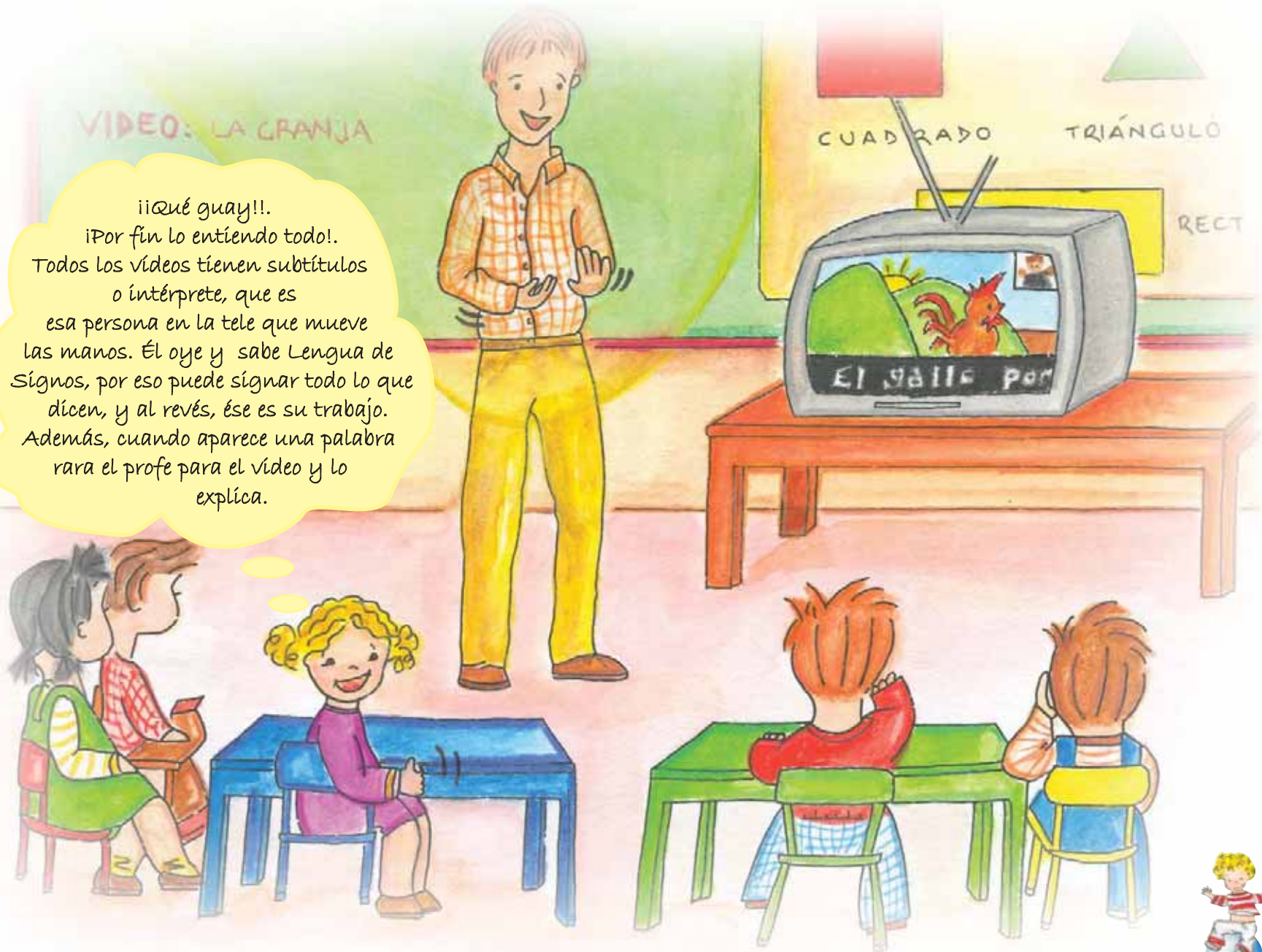




¡vaya aburrimiento!.
No me entero de nada...
Me apetece un caramelo

VIDEO: LA GRANJA

¡¡Qué guay!!.
¡Por fin lo entiendo todo!.
Todos los vídeos tienen subtítulos
o intérprete, que es
esa persona en la tele que mueve
las manos. Él oye y sabe Lengua de
Signos, por eso puede signar todo lo que
dicen, y al revés, ése es su trabajo.
Además, cuando aparece una palabra
rara el profe para el vídeo y lo
explica.



Esa chica tan guapa es Sílvia, mi Asesora Sorda. Ella me enseñó Lengua de Signos, además me visita en el cole y a veces, cuando viene a casa, mis padres le preguntan todas sus dudas.



También, cuando un tema es más difícil para mí, aconseja a mi profe cómo explicármelo. ¡Me encanta estar con ella!

Hoy ha venido a contarnos un cuento en Lengua de Signos. ¡Todos nos hemos quedado con la boca abierta!

Le hemos pedido que vuelva otro día a contarnos más cosas.



Dos veces a la semana, dejo un rato la clase y me voy a otro aula con Rosa, la logopeda.



Ella me enseña a hablar, pronuncio las palabras que ella me sígna. Tengo que precticar mucho pero Rosa hace que todo sea más divertido para que yo no me canse.



Antes era un rollo avisar a mis padres de algo.
Se lo tenía que contar todo a Roberto y él hablaba con ellos.

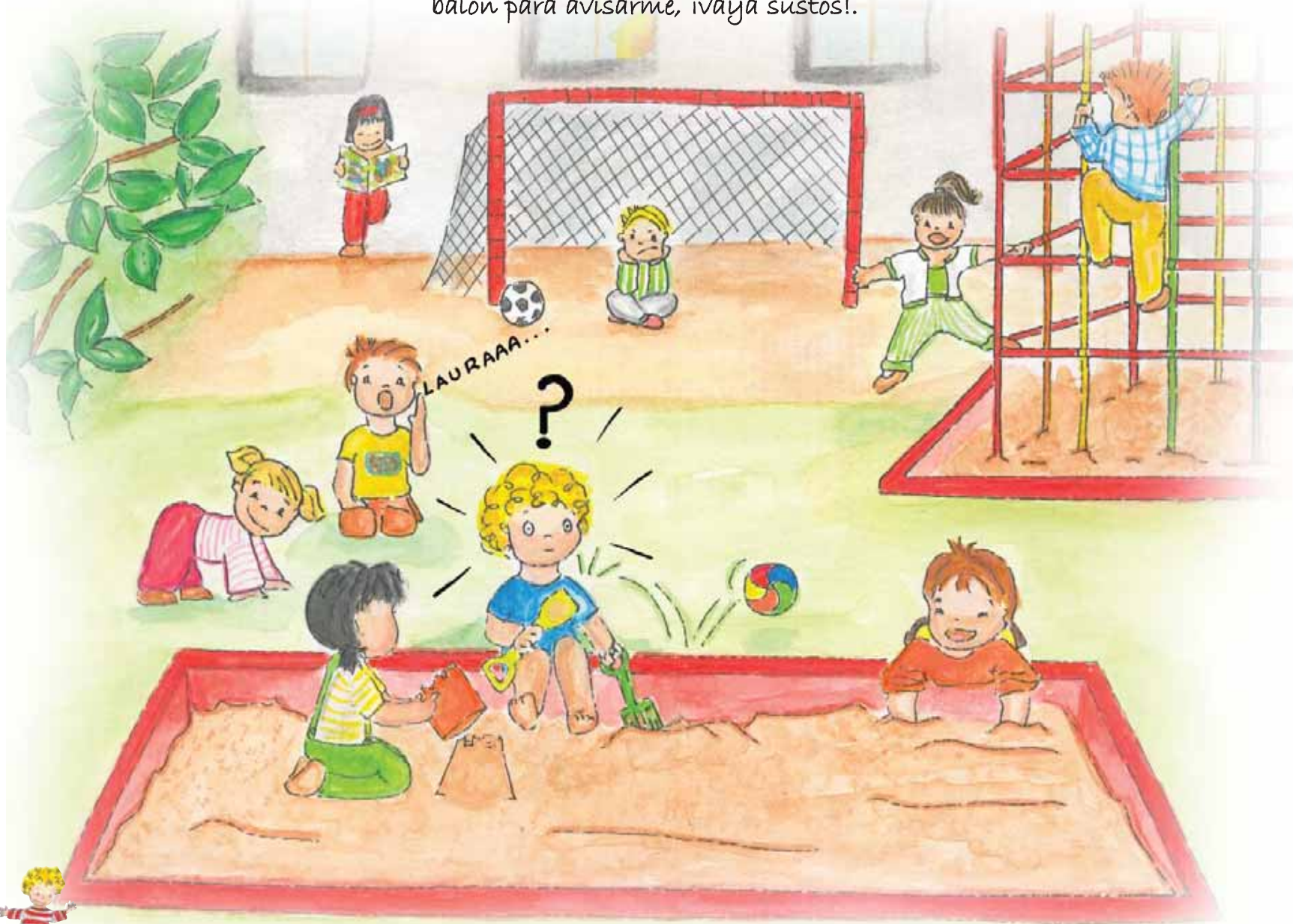




iiiAhora es genial!!!.
Cuando tengo que hablar con mis padres puedo hacerlo yo sola,
porque en el cole han puesto fax y también un teléfono en el
que se escribe, igual que el de casa, se llama DTS.



Antes, cuando mis compañeros querían decirme algo, me gritaban y hasta me tiraban el balón para avisarme, ¡vaya sustos!.





Ahora el recreo es lo mejor, sobre todo porque ya saben más cosas sobre mí: cómo llamarme, jugar conmigo, etc.



En mi cole hacen muchas fiestas, pero la que más me gusta es la de carnaval. ¡Estoy deseando que llegue!, me encantó la obra de teatro que hicieron los mayores. Yo, este año, me voy a disfrazar de Caperucita Roja.



Espero que Pablo y Lucía no se pongan máscara, sería imposible entendernos, porque aunque usamos la Lengua de Signos, para mí es muy importante verles la cara, así nos entendemos mejor.

El otro día fuimos de excursión al Palacio de la Magdalena. Lo pasamos genial jugando todo el día. Los mayores también fueron. ¡jo!. El hermano de Pablo fue con intérprete, ¡qué suerte!. Ahora conoce toda la historia del Palacio y me ha dicho que un día me la contará.



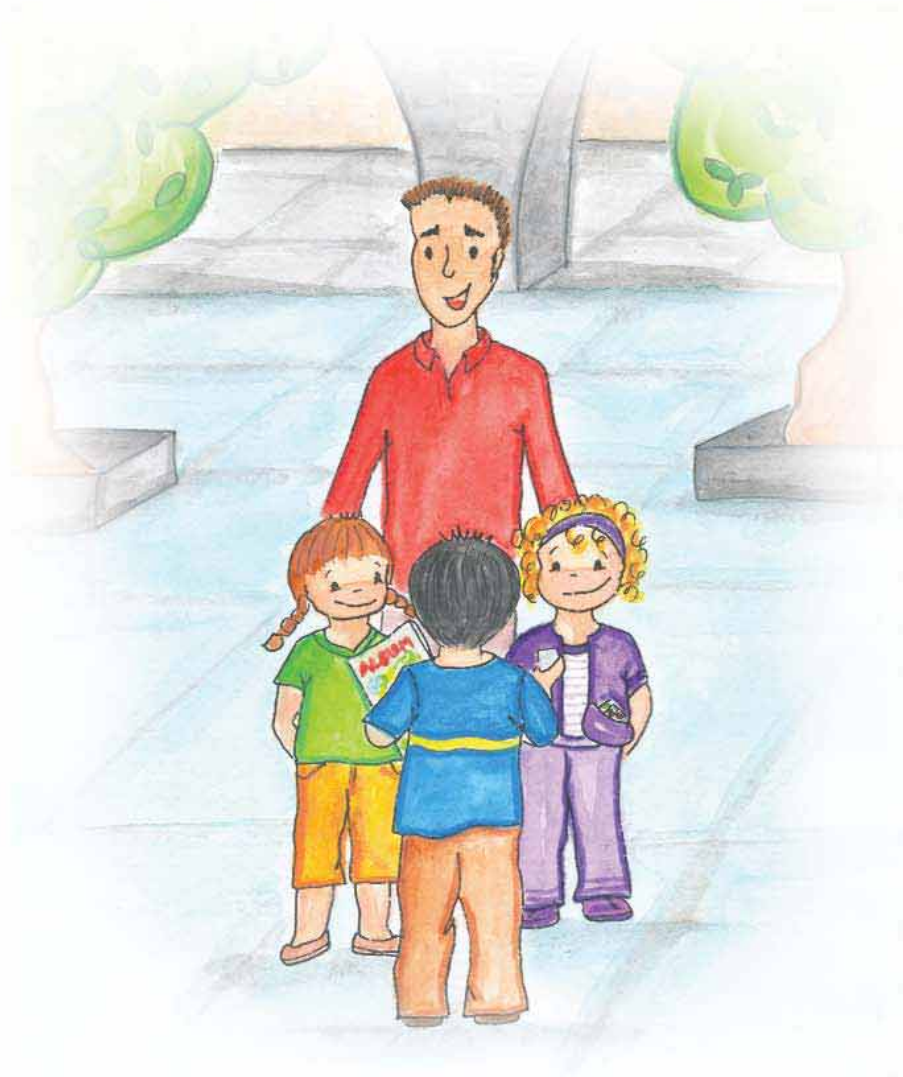
Éstas son algunas de mis actividades favoritas:

¡Es genial aprender cosas nuevas!.
Todos los días con papá o mamá
leo un poco de un libro, así aprendo
palabras nuevas y sus signos.



Aquí, a veces, veo a Sergio, un niño Sordociego que va a un colegio especial. Nos comunicamos con la Lengua de Signos apoyada. ¡Mira!, como en el dibujo, con sus manos en las mías.

Este año me han enseñado a nadar, al principio me daba miedo, pero ahora me encanta.



Los Domingos me gusta ir a la Plaza de Pombo con mis padres a cambiar cromos con otros niños. ¡Casi he terminado el album!.

Por las noches, antes de cenar, cada uno cuenta qué tal le ha ido el día.



Y, a veces, papá y mamá nos cuentan historias de cuando eran pequeños, icómo nos reímos!.

Antes de dormirnos, muchos días, mamá o papá nos cuentan un cuento, pero nuestro favorito es éste. Seguro que a vosotros también os gusta. ¿Queréis leerlo ahora?...

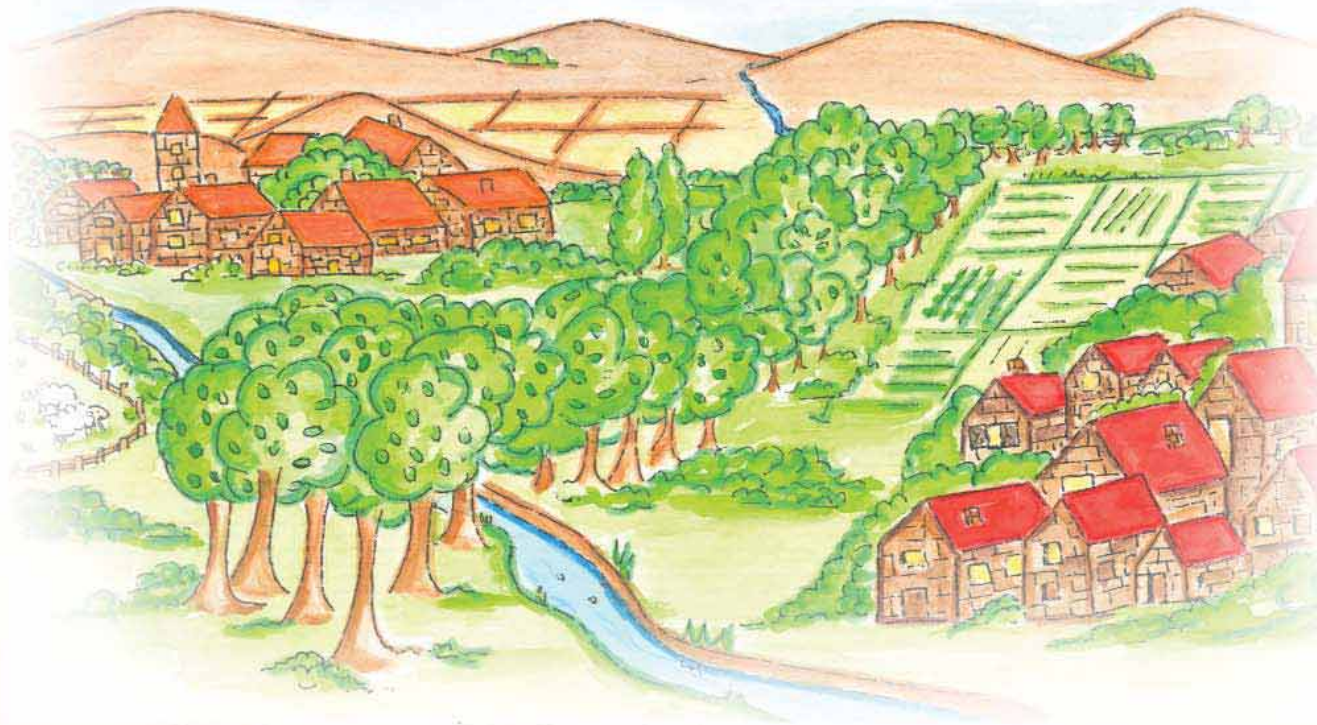






El Secreto de Nuestra Amistad

Hace mucho tiempo, en un lugar muy lejano, un frondoso y colorido bosque separaba dos pueblos vecinos que estaban enemistados. Ambos pueblos tenían lenguas diferentes, mientras que en "Óculos" era la Lengua de Signos, en "Audios" era la Oral. Nadie recordaba ya realmente el motivo del enfado, pero el bosque seguía siendo un lugar prohibido para los habitantes de ambos pueblos.





No se sabe bien si fue casualidad, o el destino lo quiso así, que en ambos pueblos nacieron el mismo día dos niños. En "Óculos", nació Alma, y en "Audios", Nicolás. Los niños fueron creciendo, y cada vez sentían más curiosidad por saber lo que había en ese hermoso bosque.

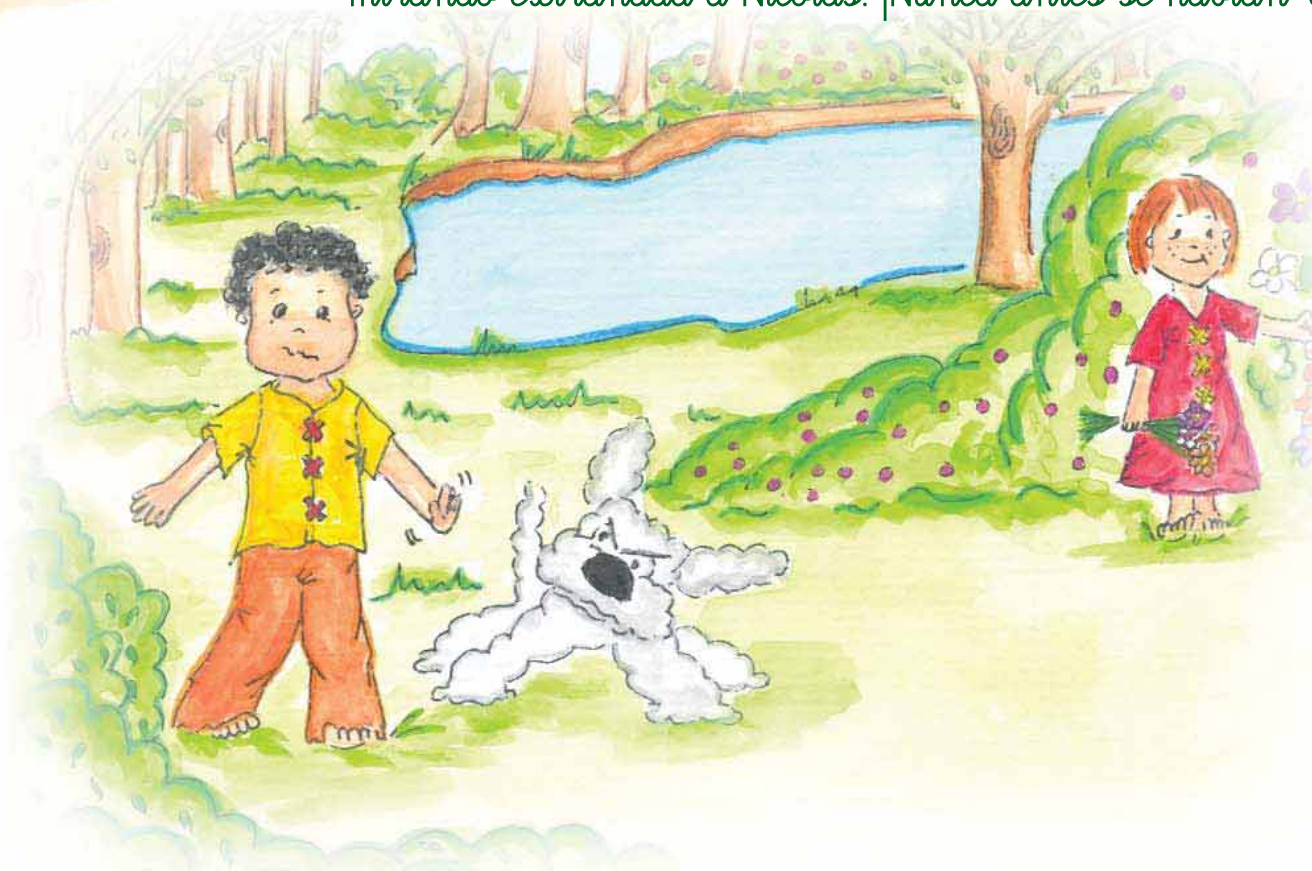


Un hermoso día de verano, Alma jugaba con su perro Rufo, cuando al mirar hacia el bosque decidió aventurarse y adentrarse en él. Lo mismo pensó Nicolás y ambos comenzaron su andadura, cada uno desde su pueblo.

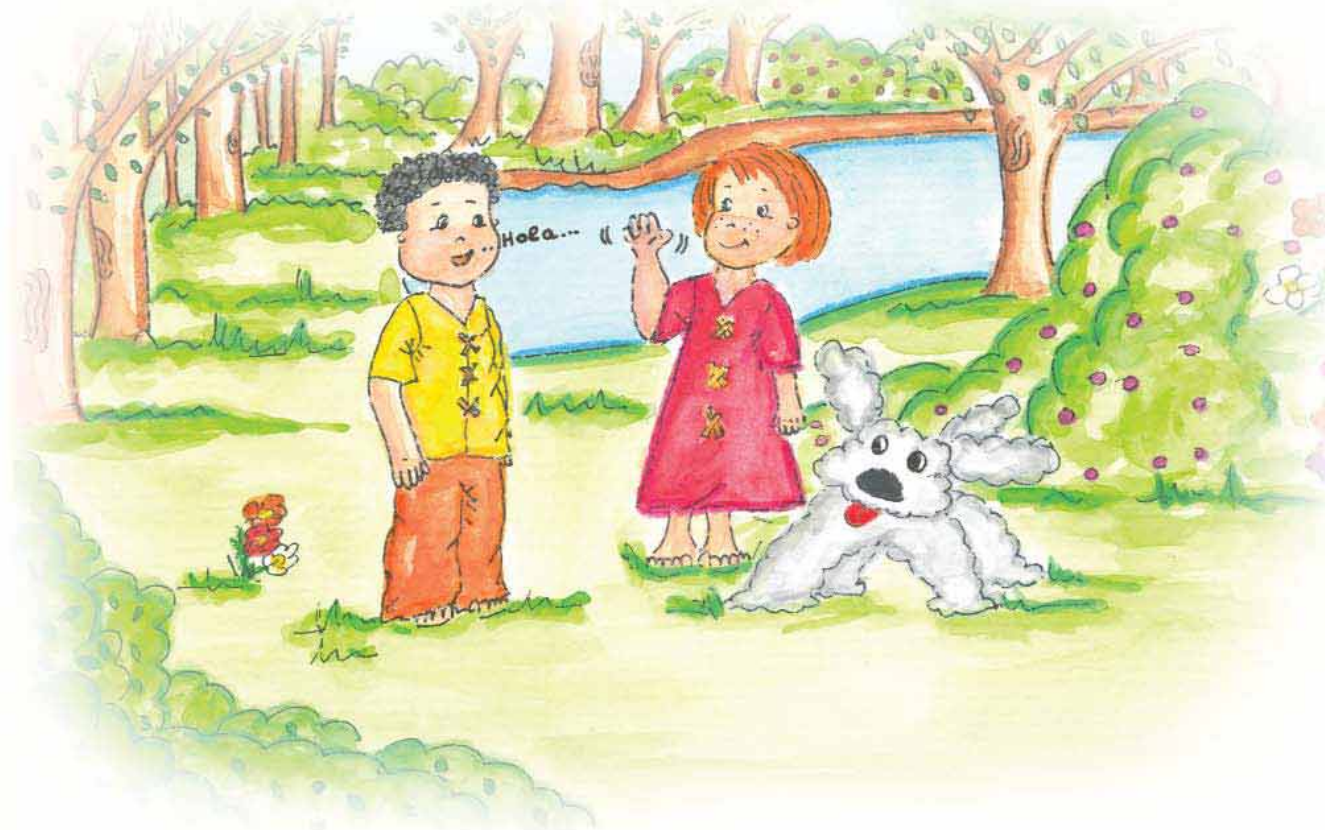




Alma paseaba entusiasmada por el bosque, recogiendo hermosas flores, cuando Rufo corrió ladrando hacia Nicolás, que había llegado al mismo claro del bosque. Cuando Alma se dio cuenta, fue hacia allí y tranquilizó a Rufo, mirando extrañada a Nicolás: ¡Nunca antes se habían visto!.



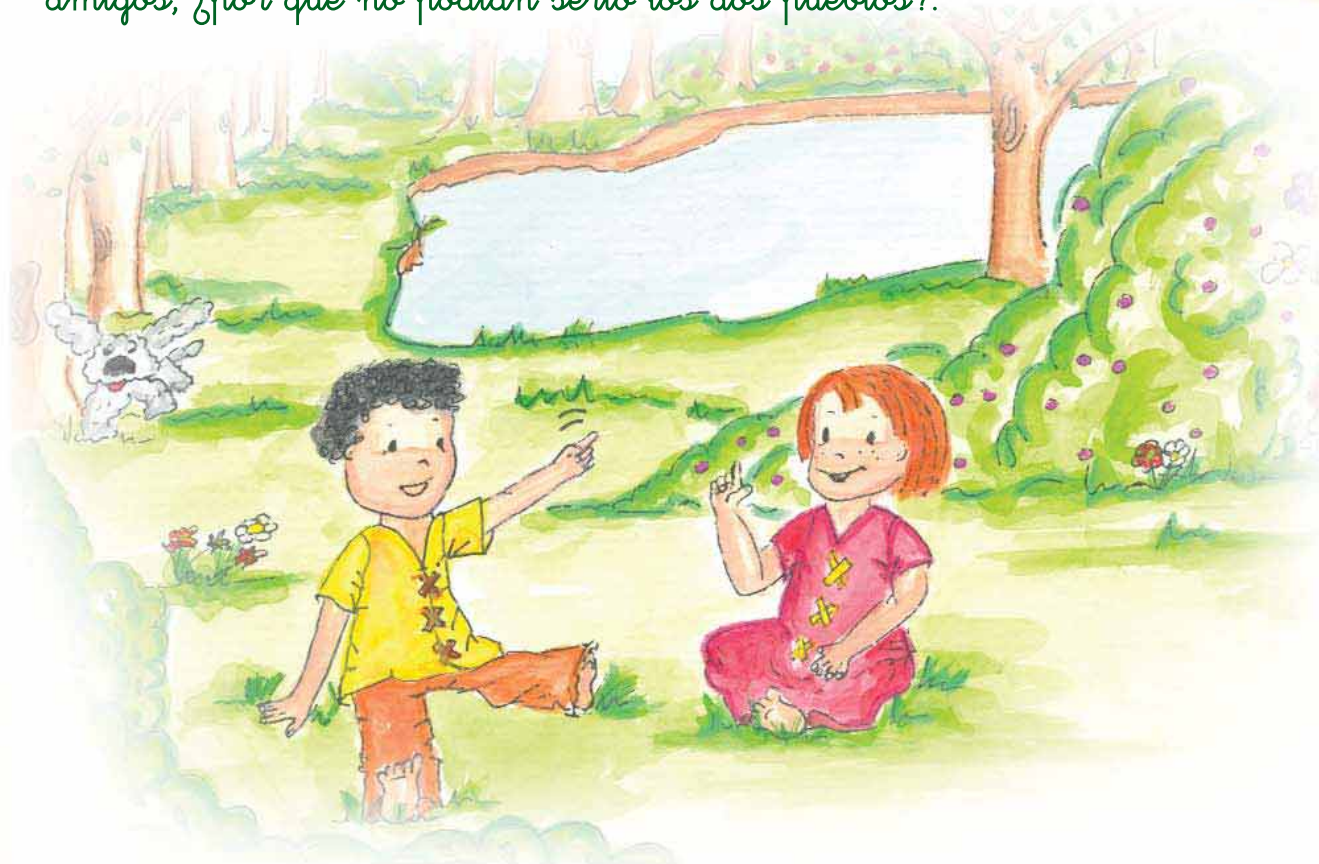
A pesar de lo sorprendidos que estaban, comenzaron a decir: "¡HOLA...!", cada uno en su lengua, claro está. ¡Qué extraño les pareció!. Nadie les había dicho que la lengua del pueblo vecino fuera diferente,... sin embargo, lejos de asustarles les entusiasmó y comenzaron a contarse muchas cosas.



Tantas cosas se contaron que se hizo de noche, y ambos corrieron hacia sus hogares, temiendo que alguien hubiera notado su ausencia. Eso sí, establecieron un código para su siguiente encuentro: Alma golpearía fuertemente una cazuela para que Nicolás la oyese y Nicolás haría señales con un espejo para que así Alma lo viese, de manera que ambos supieran que podían reunirse en el lugar acordado.



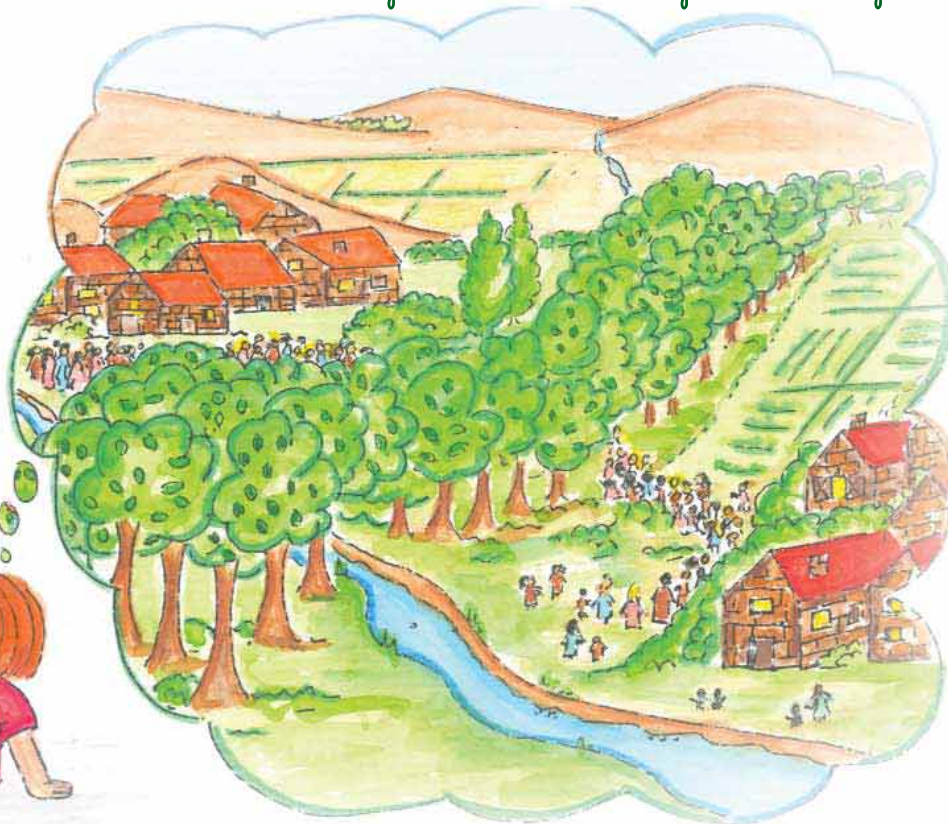
El tiempo fue pasando sin que nadie supiera de sus encuentros más que ellos mismos y Rufo, que era su compañero de juegos, sin embargo, decidieron que ya había llegado el momento de que todos conocieran la fuerte amistad que los unía. Si ellos eran tan amigos, ¿por qué no podían serlo los dos pueblos?





Idearon un plan que les pareció perfecto: pronto llegaría el cumpleaños de ambos, así que decidieron convencer cada uno a su pueblo para celebrarlo en el bosque.

Estaba claro que la única razón por la que no se llevaban bien era el miedo a una lengua, costumbres y cultura diferentes.



Llegó el gran día. Alma y Nicolás estaban nerviosísimos, apenas habían podido dormir. Cuando los dos pueblos se encontraron en el lugar que ambos niños habían acordado, todos se miraron extrañados, no sabían lo que pasaba. Alma y Nicolás explicaron, cada uno a su pueblo, lo que sucedía y que el único regalo que querían por su cumpleaños era que todos se llevaran tan bien como ellos dos.



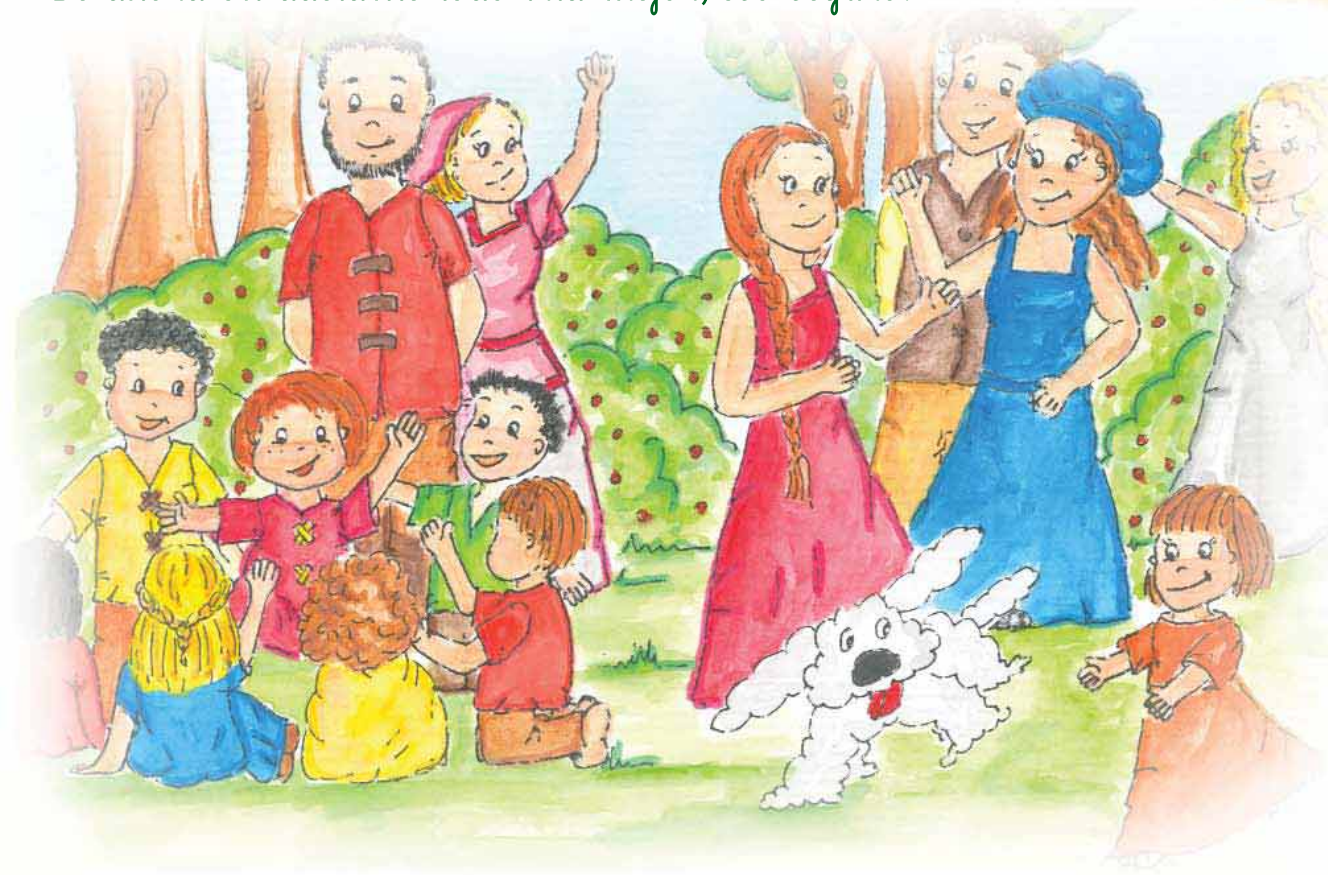


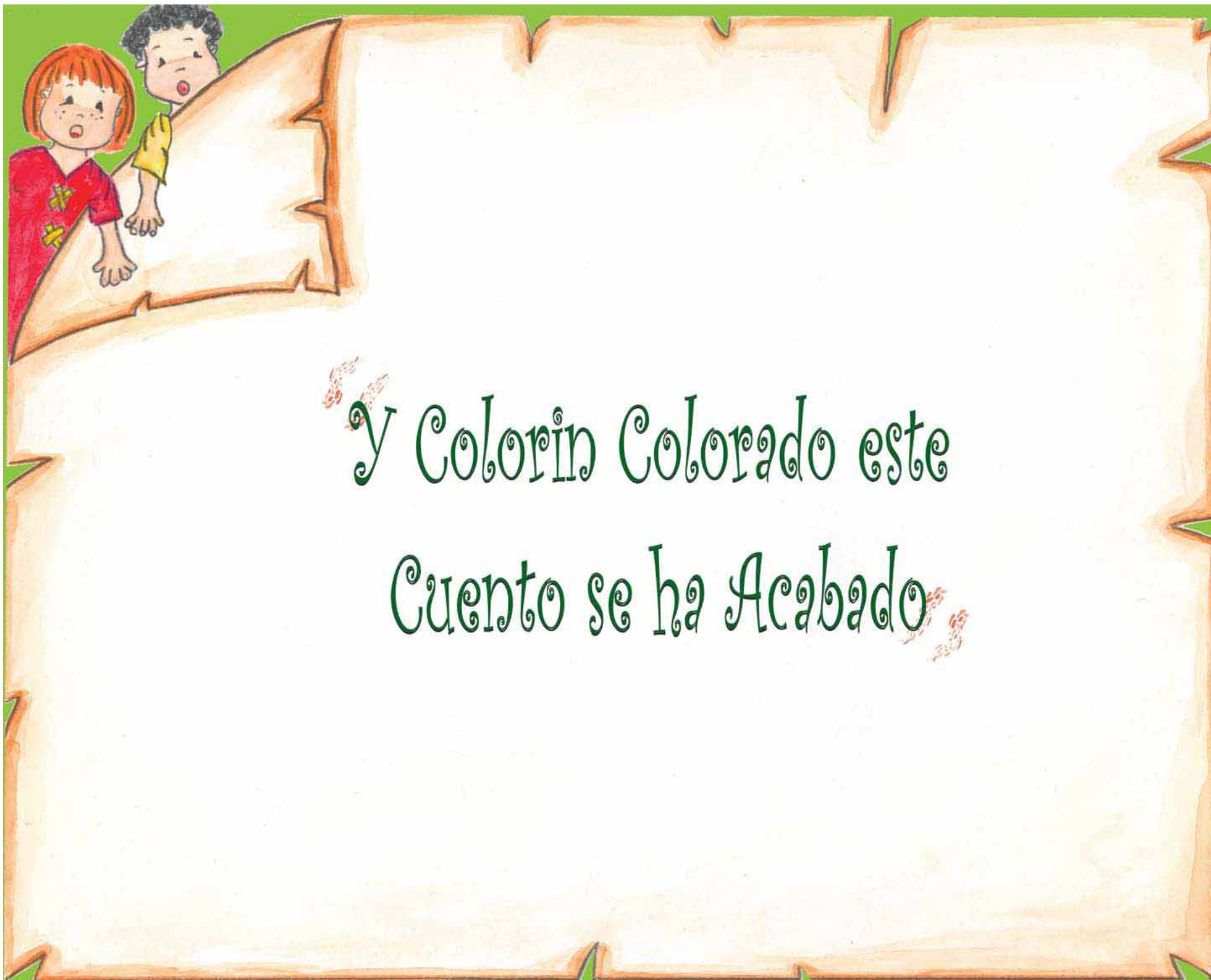
Nadie sabía qué hacer ni decir. De repente, un pequeño niño de Óculos se acercó a una niña de Audios que tenía un juguete de madera en su mano y comenzó a tirarle del vestido haciéndole entender que quería jugar con ella.



Tanto los habitantes de Audios, como los de Óculos, comenzaron a reír y a acercarse. Una gran fiesta comenzó, y conversaron y jugaron durante mucho tiempo, avergozándose de lo tontos que habían sido por no haber intentado llevarse bien antes.

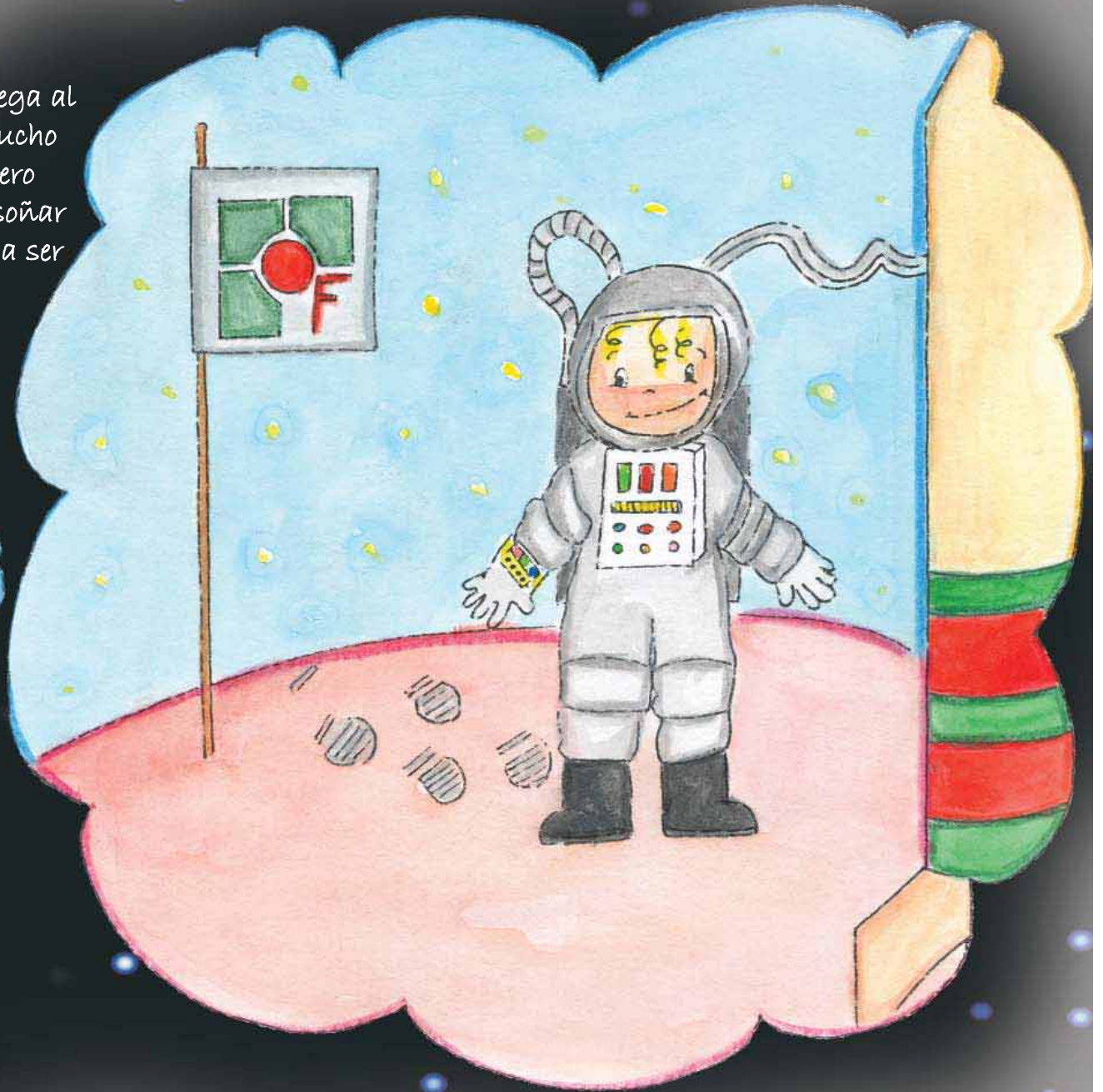
De ahora en adelante todo iría mejor, eso seguro.

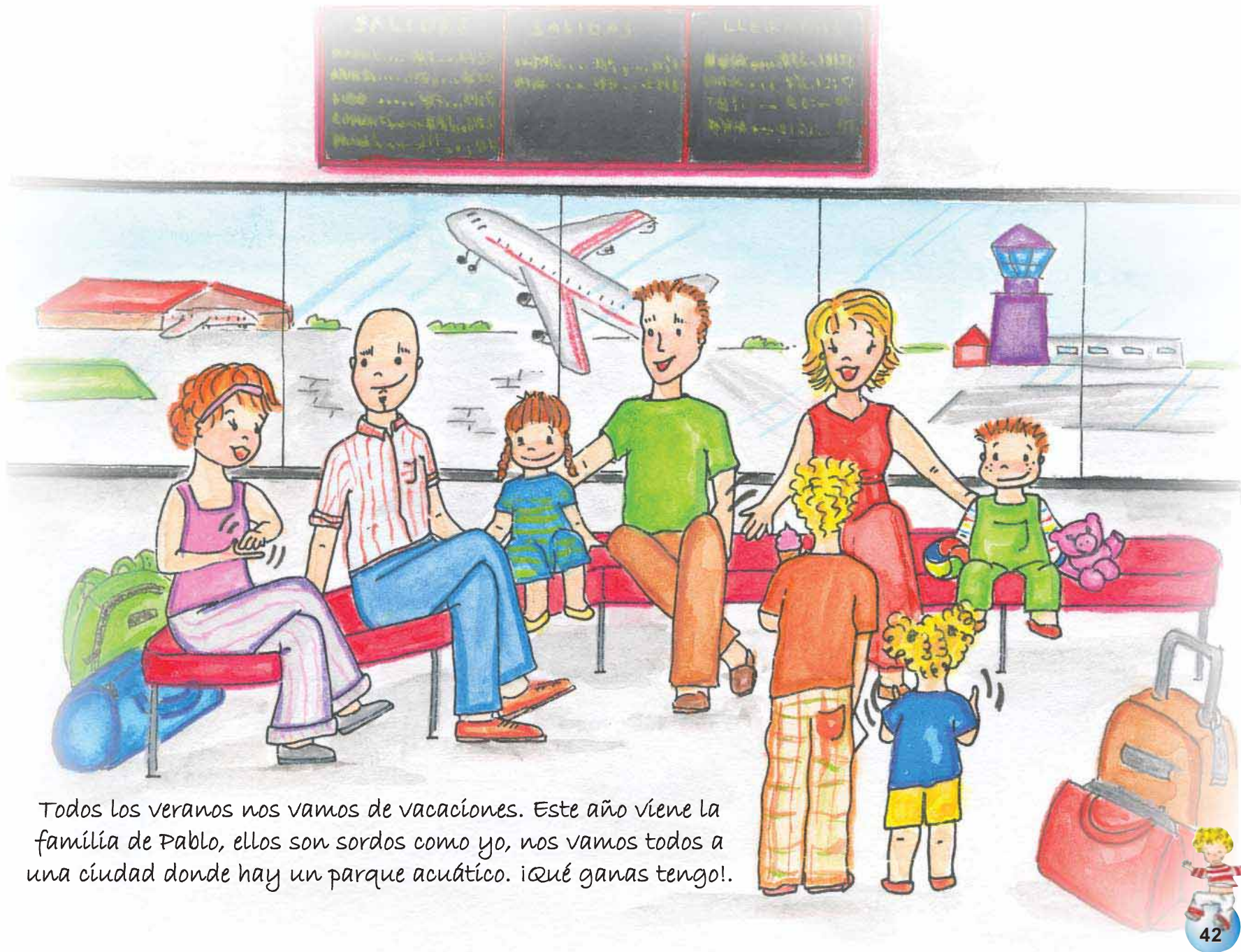




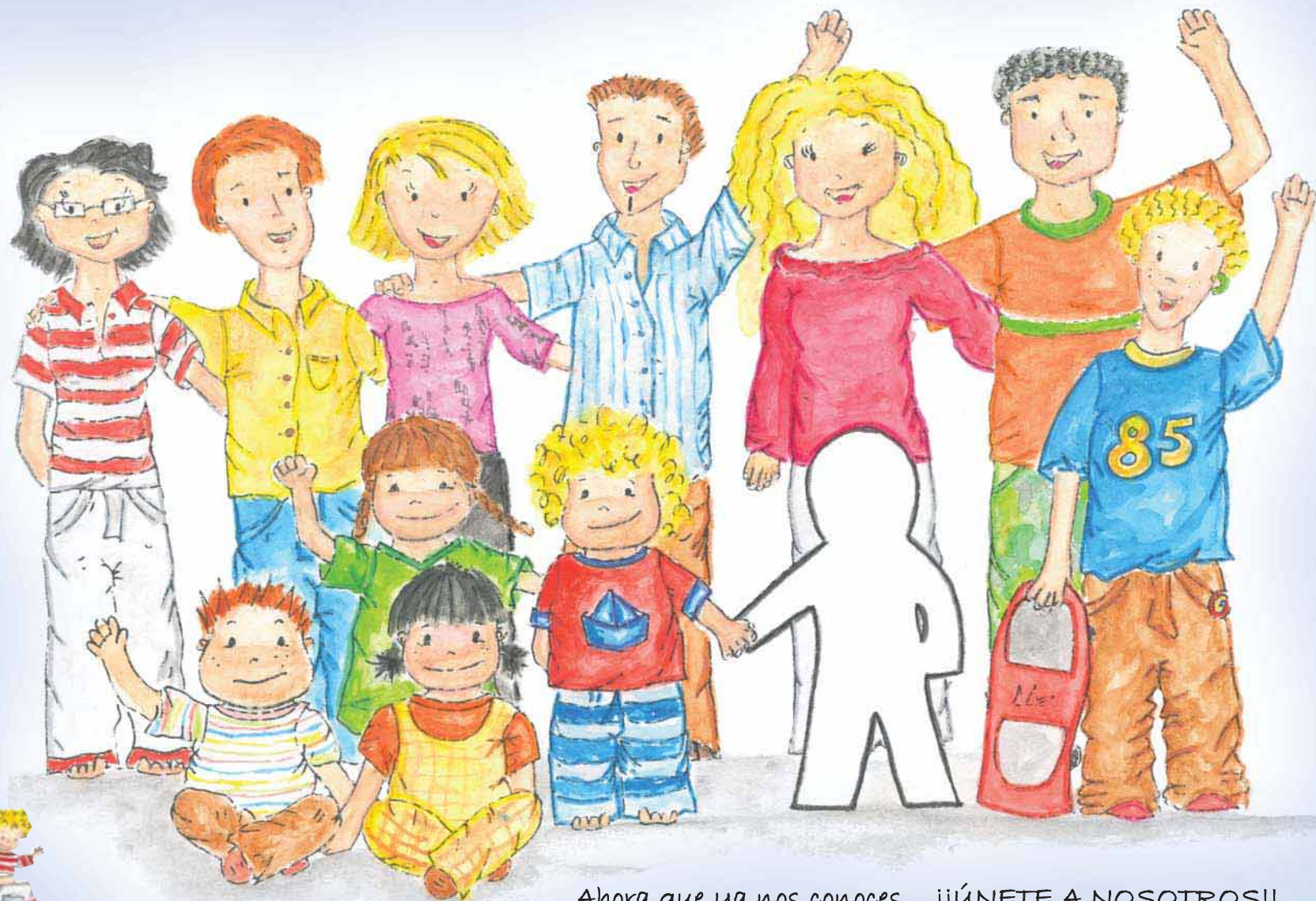
Y Colorin Colorado este
Cuento se ha Acabado

Cuando el cuento llega al "FIN", me entra mucho sueño y sólo quiero dormir. Me gusta soñar que de mayor voy a ser astronauta.





Todos los veranos nos vamos de vacaciones. Este año viene la familia de Pablo, ellos son sordos como yo, nos vamos todos a una ciudad donde hay un parque acuático. ¡Qué ganas tengo!.



Ahora que ya nos conoces... ¡¡ÚNETE A NOSOTROS!!



¡H ola!.

Aquí estoy otra vez.

S eguro que ahora ya me conocéis bien.

¿T odavía no somos amigos?.

A hhhhh!! No me asustes.

P or favor no te olvides de mí.

R ecuerda todo lo que te he contado.

O jalá que hayas aprendido un montón.

N os lo hemos pasado bien juntos ¿verdad?.

T enemos que repetirlo.

O s veré muy pronto. Besos,

Laura

Muuuuaaaccceee!!!



¿Ves sus ojos mirar?

Mirar curiosamente los cambios en el tiempo y en el espacio...

¿Ves su boca reír?

Cada logro es una esperanza, una sonrisa al futuro...

¿Ves su mente soñar?

Con un futuro perfecto dentro de un mundo ideal...

Entonces, ¿por qué no ves sus manos hablar?

Te cuentan lo que sus ojos ven, lo que su mente sueña, lo que su boca ríe....

Escúchalas, tienen mucho que decirte".



FESCAN (Federación de Personas Sordas de Cantabria)

C/ Menéndez Pelayo Num. 22 Bajo
39006 Santander (Cantabria)
Tfno. 942 22 47 12 - Fax. 942 21 06 36
e-mail: fescan@terra.es

ASSC (Asociación de Sordos de Santander)

C/ Alta 46, Entlo. Izq.
39008 Santander (Cantabria)
Tfno. 942 03 25 25 - Fax. 942 23 19 43
e-mail: asordos_santander@hotmail.com

ASORLA (Asociación Comarcal de Sordos de Laredo)

C/ Comandante Villar 7
39770 Laredo (Cantabria)

ASOBE (Asociación de Sordos del Besaya)

Avda. Fernando Arce 22 (Mercado Nacional de Ganados)
39300 Torrelavega (Cantabria)
Tfno.-Fax: 942 88 21 25

CNSE (Confederación Estatal de Personas Sordas)

C/ Alcalá 160, 1-F
28028 Madrid
Tfno. : 91 356 58 32 - Fax: 91 355 43 36

Fundación CNSE

C/ Islas Aleutianas 28
28035 Madrid
Tfno. : 91 376 85 60 - Fax: 91 376 85 64



BEAUMONT, E. "Diccionario por imágenes de las Brujas y las Hadas". Ed. Fleurus, 1999.

BEAUMONT, E. "Diccionario por imágenes de los Niños del Mundo". Ed. Fleurus, 1999.

BEAUMONT, E. "Diccionario por imágenes de la Navidad". Ed. Fleurus, 1999.

BEAUMONT, E.; PIMONT, M. R. "Diccionario por imágenes de la Naturaleza". Ed. Fleurus, 1998.

BEAUMONT, E.; PIMONT, M. R. "Diccionario por imágenes del Parvulario". Ed. Fleurus, 2000.

BEAUMONT, E.; BÉLINEAU, N. ; LEPETIT, E. "Diccionario por imágenes de lo Fantástico". Ed. Fleurus, 2000.

BEAUMONT, E.; GAUDIN, C. "Diccionario por imágenes de los Oficios". Ed. Fleurus, 2001.

BEAUMONT, E.; SIMON, P. "Diccionario por imágenes del Cuerpo Humano". Ed. Fleurus, 1997.

BEAUMONT, E.; SIMON, P. ; BOUET, M. L. "Diccionario por imágenes de la Vida de los Niños". Ed. Fleurus, 2000.

CNSE. "La Familia Pérez: Guía para Padres y Madres Sordos con Niños Oyentes". Madrid: Fundación CNSE, 2002.



CNSE. "Las Personas Sordas en España: Situación Actual Necesidades y Demandas".

CNSE. "Lola y su Familia: Guía para Padres y Madres de Niños Sordos". Madrid: Fundación CNSE, 2002.

DENOU, VIOLETA. "Teo en la escuela". Barcelona: Grupo Editorial Ceac, S.A, 1978.

DENOU, VIOLETA. "Teo en la piscina". Barcelona: Grupo Editorial Ceac, S.A, 1986.

DENOU, VIOLETA. "Teo se disfraza". Barcelona: Ed. Timun Mas, S.A.

DENOU, VIOLETA. "Teo va de compras". Barcelona: Grupo Editorial Ceac, S.A, 1981.

**DEPARTAMENTO DE LEXICOGRAFÍA DE LA ED. SANTILLANA. "El Pictodictionary: Diccionario en Imágenes".
Madrid. Ed. Santillana, S.A, 1995.**

**FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA. "La voz de Pedro: Descubramos cosas
sobre las Personas Sordas".Valencia: Federación FESORD C.V, 2000.**

**FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD VALENCIANA. "La voz de Pedro: Guía del Profesor".
Valencia: Federación FESORD C.V, 2000.**



M.C.E. "Caperucita Roja: Comunicación Bimodal". Madrid: Centro Nacional de Recursos para la Educación Especial, 1989.

MALDONADO GONZÁLEZ, C."Imaginario: diccionario en imágenes para niños". Madrid: Ediciones S.M, 1999.

RODRÍGUEZ, ANDRÉS. "El lenguaje del cuerpo: Expresión corporal aplicada a la L.S.E.". Madrid: CNSE, 1999.

VARIOS AUTORES. "Cuentos para Contar e Interpretar". Madrid: Grafalco, S.A, 1994.





Patrocinado por:

Colabora:

